



Affordable. Reliable. Home Improvement.

HAND WATER PUMP
OPERATION MANUAL

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODEL: HC-1005, HC-1006,
HC-1007, HC-1008



MODEL: HC-1009, HC-1010

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Read and follow all safety instructions given in this manual carefully.
- Do not allow the pump to freeze. Doing so will void the warranty.
- Only pump water with this pump.
- Inspect the pump for any damages periodically.

INTRODUCTION

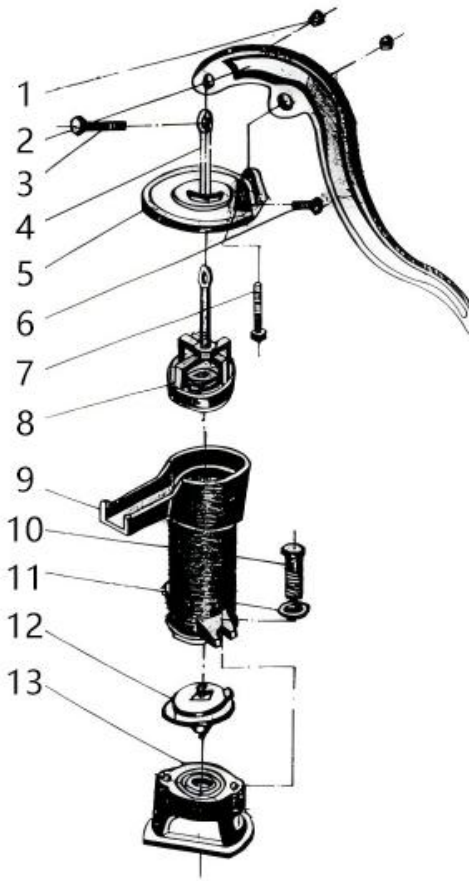
The shallow well hand pitcher pump can be used to pump water from rain barrels or ponds. Pitcher Pumps can also be used as a drinking-water pump to draw water from a well. The water level must be less than 7m from the bottom of the pump. Note: This is where the water is actually being pulled from. It is attached to common plumbing connectors, and it is very easy to install.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Model	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Max suction distance	7.6m (25FT)	6m (20FT)
Bottom internal thread caliber	NPT1-1/4 "	
Base diameter	/	φ185mm
Mounting dimension	Bottom: 3*Φ8mm; Hole distance:148mm	Bottom: 4*Φ12mm; Hole distance:148mm

PARTS INFORMATION

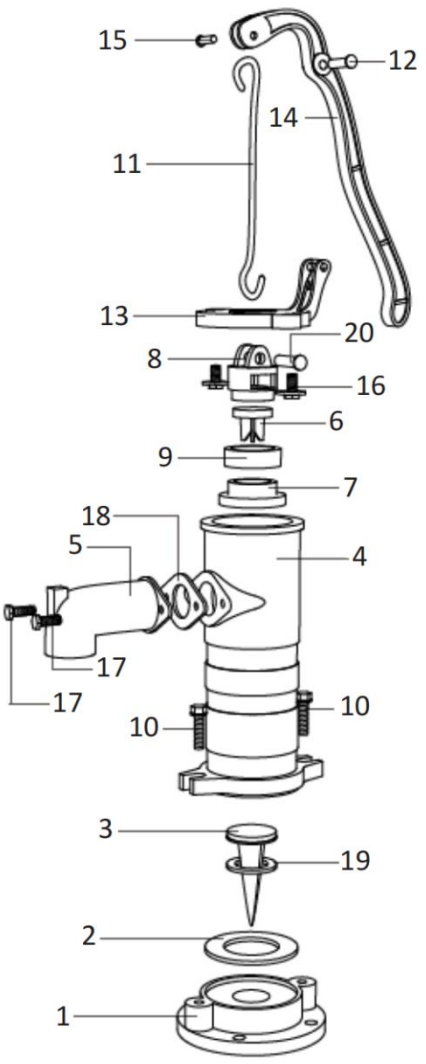
MODEL:HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Part	Description	Qty
1	Nut M8	2
2	Handle	1
3	Bolt M8×30	1
4	Galvanized rod	1
5	Cover	1
6	Bolt M8×20	1
7	Bolt M8×40	1
8	Piston Assembly	1
9	Cylinder	1
10	Bolt M10×40	2
11	Washer M10	2
12	Valve Assembly	1
13	Base	1

PARTS INFORMATION

MODEL:HC-1009; HC-1010

	No.	Designation	Quantity
	1	Flange	1
	2	Sealing Gasket	1
	3	Plug Valve	1
	4	Pump body	1
	5	Spout	1
	6	Plunger Valve	1
	7	Cup Leather Holder	1
	8	Plunger Valve Cage	1
	9	Cup Leather	1
	10	Fastening Bolt	2
	11	Lift Rod	1
	12	Long Pin	1
	13	Top Cap	1
	14	Handle	1
	15	Short Pin	1
	16	Fastening Bolt For Top Cap	2
	17	Fastening Bolt For Spout	2
	18	Spout Gasket	1
	19	Plug Valve Gasket	1
	20	Short Pin For Plunger Valve Cage	1

Ax1



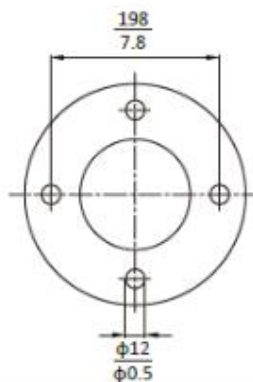
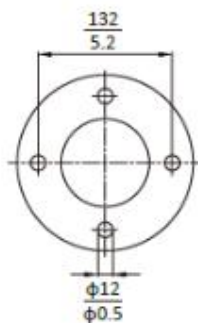
x2



mm
inch

x2

①



ASSEMBLY / OPERATION

1. To adjust the handle direction, loosen the bolt on the top of the water pump. Turn the handle to the desired direction, and then tighten the fixing bolt. See Figure 2-1

2. Place the gasket on the outlet pipe, and then secure the outlet pipe to the pump with short bolts. See Figure 2-2

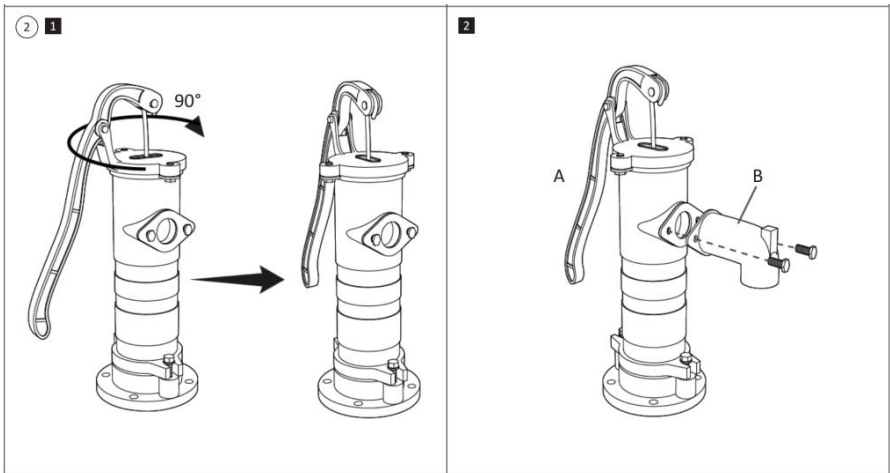
Note: Missing gaskets and bolts are not tightened, which may cause water leakage.

3. To increase the installation height of the water pump, use long bolts to secure the water pump to the water pump support. See Figure 3

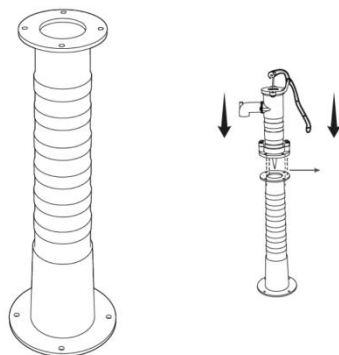
Note: Pump brackets need to be purchased separately.

4. Screw the suction pipe with NPT1-1/4" connector to the bottom of the pump.

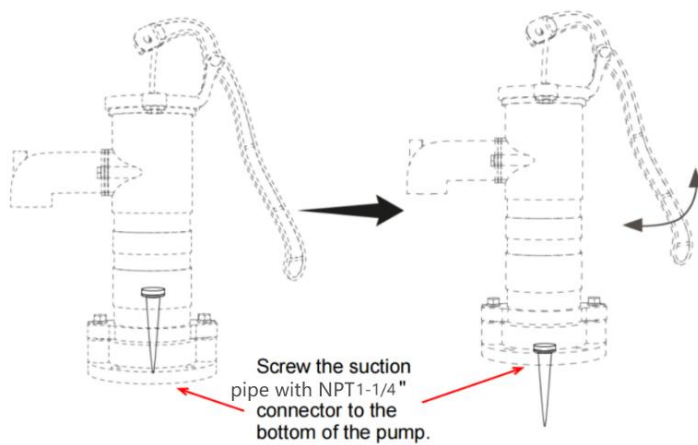
Note: The joint should be wrapped with waterproof tape to avoid affecting the normal pumping of the pump.



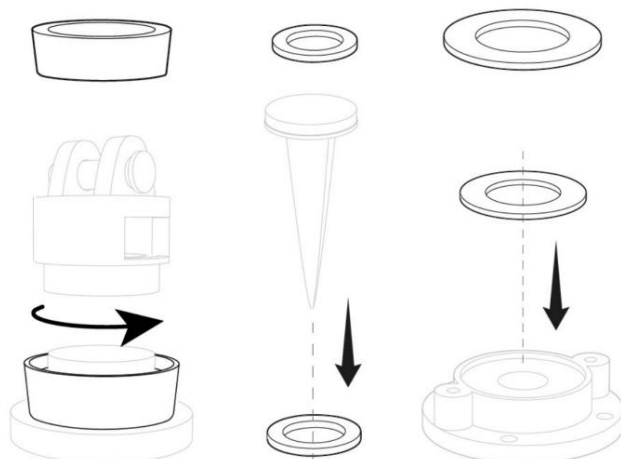
3



4



5



OPERATION GUIDE

Drop-Pipe Installation

- You will need 1-1/4" inch steel pipe with threads or 1-1/4" inch PVC pipe with a 1-1/4" inch male adapter..
- Fasten a drop-pipe to the bottom of the pump. Note: The drop-pipe should be the same size as the connection on the pump.
- The drop-pipe should be submerged at least 1.5m.
- Tighten the drop-pipe enough to prevent leaks. NOTE: Any small leaks can prevent the pump from priming.

Sealing Pipe Joints

- Thread tape or a good quality thread sealant should be used on all pipe threads. NOTE: Do not use thread tape with PVC pipe.
- Use only thread tape or Teflon-based joint compounds for connecting metal to metal on the pump itself.
- Make sure that all pipe joints in the suction pipe are airtight as well as watertight.
- If the suction pipe draws air, the pump will not be able to pull water from the well.

Priming The Pump

- Do not operate the pump if it is dry. Operating the pump without water may damage the leather cup.
- Always fill the pump with water before starting the pump.
- To prime the pump, pour water on the top of the pitcher pump until it runs out of the spout.
- Wait 5 minutes until the cup leather swells enough to make contact with the pump wall.
- Raise and lower the handle in short strokes until the suction pipe fills with water. (NOTE: Any leak on the suction side will prevent the pump from priming.)

Freezing Protection

- During frost or cold weather, the plug valve gasket (19) and the cup leather (9) may freeze to the pump.
- body. If you start pumping while the parts are frozen, these two pieces may tear, damaging the pump.
- You can protect the pump against freezing by keeping the handle in the 'upward' position. That way, the pitcher pump will self-drain.

TROUBLE SHOOTING

If your pump does not pump:

- Open the pump and make sure the sealing gasket (2) is not broken. Ensure it is centred over the hole.
- Make sure the cup leather (9) and the gaskets are not damaged.
- Reassemble the body and ensure the bolts are tightened enough to prevent air from entering the base.
- Check for leaks around the joints. Tighten clamps or add thread tape as needed. Replace defective fasteners.
- Make sure the pipe end is submerged in the water.
- Use plenty of clean water when priming. The cup leather (9) will expand as it absorbs water. Let the cup leather absorb water for a few hours and try again.
- Make sure you are not trying to lift water more than 6m. Note: It must be measured from the water surface to the spout.
- At higher elevations, the depth of the water to be pumped is reduced. At sea level and under ideal conditions, this pump will lift to a maximum of about 7m.

MAINTENANCE

See image 5



Note: Please refer to the maintenance section.

Replacing The Cup Leather

1. Loosen the fastening bolt of the top cap (16) and lift the plunger assembly out of the pump.
2. Unscrew the cup leather holder (7).
3. Remove the old cup leather (9) and put a new cup leather.
4. Screw the cup leather holder (7) back into the original position.
5. Reinstall the plunger assembly and top cap (13).
6. Insert the fastening bolt (16) and tighten it.

Replacing The Plug Valve Gasket And The Sealing Gasket

1. Unscrew the fastening bolt (10) and remove the pump body (4) from the flange (1).

- 2. Take out the plug valve (3), remove the old plug valve gasket (19) from the plug valve and then put a new plug valve gasket.
- 3. Remove the old sealing gasket (2) from the flange (1) and replace it with a new sealing gasket on the flange. NOTE: Before placing the new sealing gasket on the flange (1), clean the flange by removing dirt/debris that could be left in it.
- 4. Place the plug valve (3) back into the original position.
- 5. Reattach the pump body (4) to the flange (1) by tightening the fastening bolt (10).

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

POMPE À EAU MANUELLE

MANUEL D'UTILISATION

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODÈLE: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODÈLE: HC-1009 , HC-1010

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.



Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Lisez et suivez attentivement toutes les instructions de sécurité données dans ce manuel.
- Ne laissez pas la pompe geler. Cela annulerait la garantie.
- Pomper de l'eau uniquement avec cette pompe.
- Inspectez périodiquement la pompe pour détecter tout dommage.

INTRODUCTION

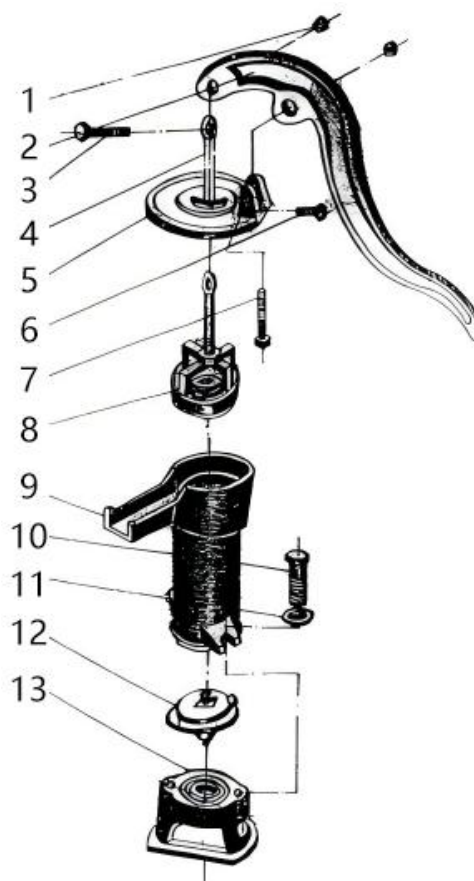
La pompe manuelle pour puits peu profond peut être utilisée pour pomper l'eau des citernes pluviales ou des étangs. Elle peut également servir de pompe à eau potable pour puiser l'eau d'un puits. Le niveau d'eau doit être inférieur à 7 m du fond de la pompe. Remarque : c'est à cet endroit que l'eau est réellement extraite. Elle se raccorde à des raccords de plomberie courants et est très facile à installer.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Modèle	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Distance d'aspiration maximale	7,6 m (25 pi)	6 m (20 pi)
Calibre du filetage intérieur inférieur	NPT1-1/4"	
Diamètre de la base	/	φ185mm
Dimensions de montage	Bas : 3*8 mm ; Distance du trou : 148 mm	Fond : 4*12mm ; Distance du trou : 148 mm

PARTS INFORMATION

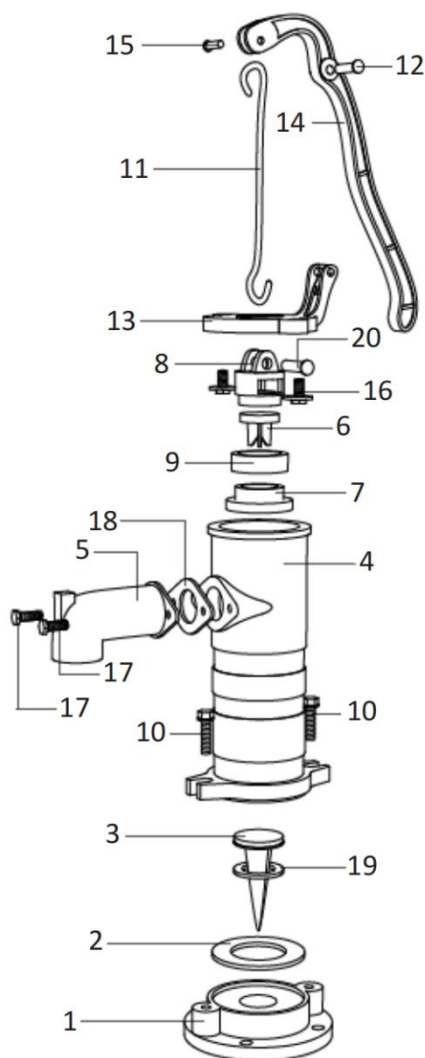
MODÈLE : HC-1005 ; HC-1006 ; HC-1007 ; HC-1008



Partie	Description	Qté
1	Écrou M8	2
2	Poignée	1
3	Boulon M8×30	1
4	tige galvanisée	1
5	Couverture	1
6	Boulon M8×20	1
7	Boulon M8×40	1
8	Ensemble de piston	1
9	Cylindre	1
10	Boulon M10×40	2
11	Rondelle M10	2
12	Ensemble de soupapes	1
13	Base	1

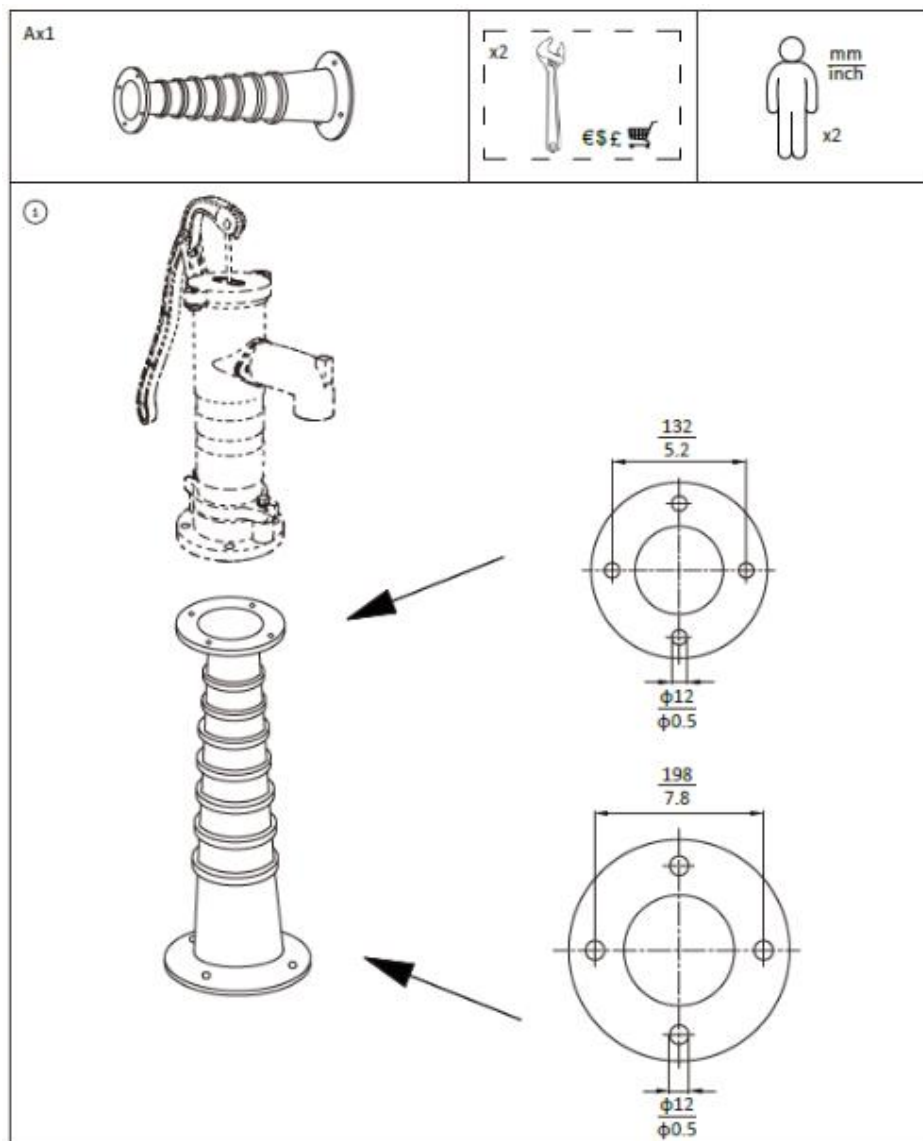
PARTS INFORMATION

MODÈLE : HC-1009 ; HC-1010



Non.	Désignation	Quantité
1	Bride	1
2	Joint d'étanchéité	1
3	Robinet à boisseau sphérique	1
4	Corps de pompe	1
5	Bec	1
6	soupape à piston	1
7	Tasse étui en cuir	1
8	Cage de soupape à piston	1
9	Coupe en cuir	1
10	Boulon de fixation	2
11	tige de levage	1
12	Longue broche	1
13	Capuchon supérieur	1
14	Poignée	1
15	Broche courte	1
16	Boulon de fixation pour capuchon supérieur	2
17	Boulon de fixation pour bec verseur	2
18	Joint de bec verseur	1

	19	Joint de vanne à boisseau sphérique	1
	20	Goupille courte pour cage de soupape à piston	1



ASSEMBLY / OPERATION

1. Pour ajuster l'orientation de la poignée, desserrez le boulon situé sur le dessus de la pompe à eau. Tournez la poignée dans la direction souhaitée, puis resserrez le boulon de fixation. Voir figure 2-1.

5. Placez le joint sur le tuyau de sortie, puis fixez-le à la pompe à l'aide de boulons courts. Voir la figure 2-2.

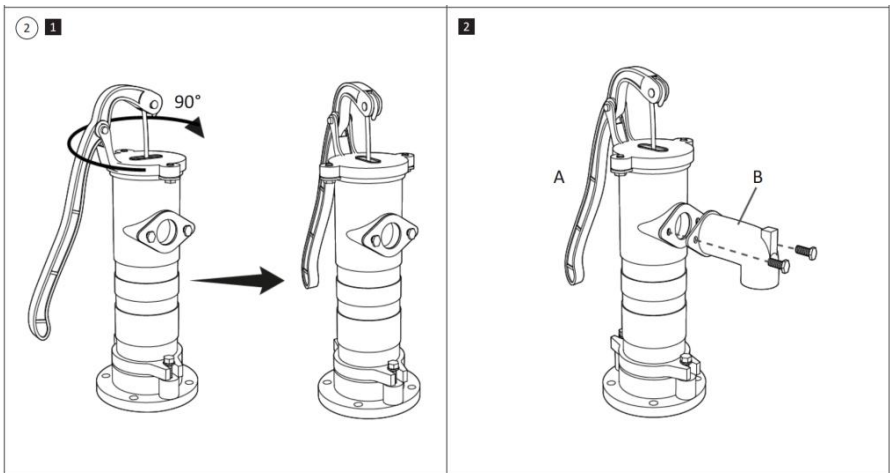
Remarque : les joints et les boulons manquants ne sont pas serrés, ce qui peut provoquer des fuites d'eau.

6. Pour augmenter la hauteur d'installation de la pompe à eau, utilisez de longs boulons pour la fixer au support. Voir figure 3.

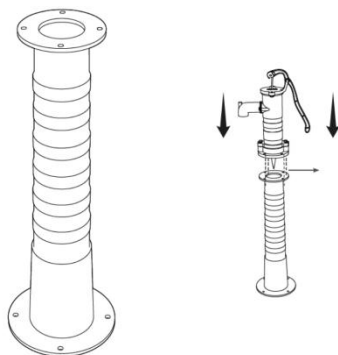
Remarque : les supports de pompe doivent être achetés séparément.

7. Vissez le tuyau d'aspiration avec le connecteur NPT 1- 1 / 4 " au bas de la pompe.

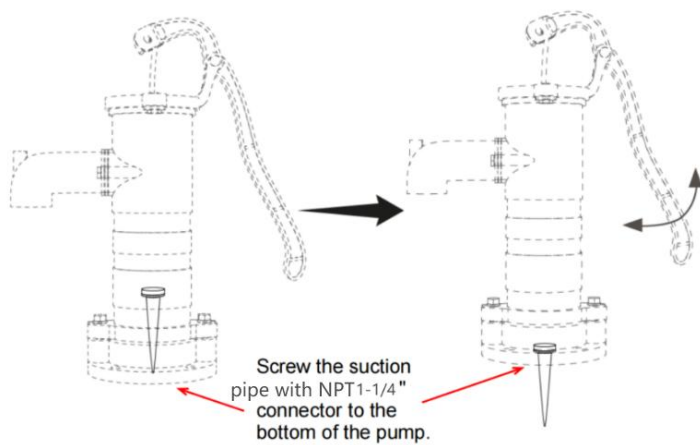
Remarque : le joint doit être enveloppé de ruban adhésif étanche pour éviter d'affecter le pompage normal de la pompe.



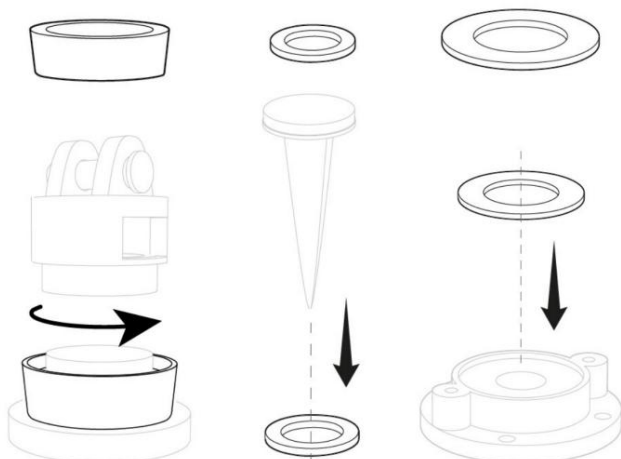
3



4



5



OPERATION GUIDE

Installation de tuyaux de descente

- Vous aurez besoin d'un tuyau en acier de 1-1/4" avec filetage ou d'un tuyau en PVC de 1-1/4" tuyau avec un adaptateur mâle de 1-1/4" pouce.
- Fixez un tuyau de descente au bas de la pompe. Remarque : le tuyau de descente doit être de la même taille que le raccord de la pompe.
- Le tuyau de descente doit être immergé à au moins 1,5 m.
- Serrez suffisamment le tuyau de descente pour éviter les fuites.
REMARQUE : toute petite fuite peut empêcher la pompe de s'amorcer.

Scellage des joints de tuyaux

- Du ruban adhésif pour filetage ou un produit d'étanchéité pour filetage de bonne qualité doit être utilisé sur tous les filetages de tuyaux.
REMARQUE : N'utilisez pas de ruban adhésif pour filetage avec des tuyaux en PVC.
- Utilisez uniquement du ruban adhésif fileté ou des composés de joint à base de Téflon pour connecter le métal au métal sur la pompe elle-même.
- Assurez-vous que tous les joints de tuyaux du tuyau d'aspiration sont étanches à l'air et à l'eau.
- Si le tuyau d'aspiration aspire de l'air, la pompe ne pourra pas extraire l'eau du puits.

Amorçage de la pompe

- Ne pas utiliser la pompe si elle est sèche. L'utilisation de la pompe sans eau pourrait endommager le gobelet en cuir.
- Remplissez toujours la pompe d'eau avant de la démarrer.
- Pour amorcer la pompe, versez de l'eau sur le dessus de la pompe du pichet jusqu'à ce qu'elle s'écoule par le bec.
- Attendez 5 minutes jusqu'à ce que le cuir de la coupelle gonfle suffisamment pour entrer en contact avec la paroi de la pompe.
- Soulevez et abaissez la poignée par petits mouvements jusqu'à ce que le tuyau d'aspiration se remplisse d'eau. (REMARQUE : Toute fuite du côté aspiration empêchera l'amorçage de la pompe.)

Protection contre le gel

- En cas de gel ou de temps froid, le joint du clapet (19) et le cuir de la coupelle (9) peuvent geler sur la pompe.

- corps. Si vous commencez à pomper alors que les pièces sont gelées, ces deux pièces risquent de se déchirer, endommageant la pompe.
- Vous pouvez protéger la pompe du gel en maintenant la poignée vers le haut. Ainsi, la pompe du pichet se videra automatiquement.

TROUBLE SHOOTING

Si votre pompe ne pompe pas :

- Ouvrez la pompe et assurez-vous que le joint d'étanchéité (2) n'est pas cassé. Assurez-vous qu'il est centré sur le trou.
- Assurez-vous que le cuir de la coupelle (9) et les joints ne sont pas endommagés.
- Remontez le corps et assurez-vous que les boulons sont suffisamment serrés pour empêcher l'air de pénétrer dans la base.
- Vérifiez l'étanchéité des joints. Resserrez les colliers ou ajoutez du ruban adhésif si nécessaire. Remplacez les fixations défectueuses.
- Assurez-vous que l'extrémité du tuyau est immergée dans l'eau.
- Utilisez beaucoup d'eau propre lors de l'application de l'apprêt. Le cuir de la coupelle (9) se dilatera en absorbant l'eau. Laissez-le absorber l'eau pendant quelques heures, puis réessayez.
- Assurez-vous de ne pas tenter de soulever l'eau à plus de 6 m.
Remarque : la mesure doit être effectuée de la surface de l'eau jusqu'au bec.
- À des altitudes plus élevées, la profondeur de l'eau à pomper est réduite. Au niveau de la mer et dans des conditions idéales, cette pompe atteindra une hauteur maximale d'environ 7 m.

MAINTENANCE

Voir l'image 5



Remarque : veuillez vous référer à la section maintenance.

Remplacement du cuir de la tasse

1. Desserrez le boulon de fixation du capuchon supérieur (16) et soulevez l'ensemble piston hors de la pompe.
2. Dévissez le support de tasse en cuir (7).
3. Retirez l'ancien cuir de tasse (9) et mettez un nouveau cuir de tasse.
4. Revissez le support de tasse en cuir (7) dans sa position d'origine.

5. Réinstallez l'ensemble piston et le capuchon supérieur (13).
6. Insérez le boulon de fixation (16) et serrez-le.

Remplacement du joint de la vanne à boisseau sphérique et du joint d'étanchéité

1. Dévissez le boulon de fixation (10) et retirez le corps de la pompe (4) de la bride (1).
2. Retirez la vanne à boisseau sphérique (3), retirez l'ancien joint de vanne à boisseau sphérique (19) de la vanne à boisseau sphérique, puis placez un nouveau joint de soupape à boisseau sphérique.
3. Retirez l'ancien joint d'étanchéité (2) de la bride (1) et remplacez-le par un nouveau joint d'étanchéité sur le bride. REMARQUE : Avant de placer le nouveau joint d'étanchéité sur la bride (1), nettoyez la bride en éliminant la saleté/débris qui pourraient y être laissés.
4. Remettez le robinet à boisseau sphérique (3) dans sa position d'origine.
5. Refixez le corps de la pompe (4) sur la bride (1) en serrant le boulon de fixation (10).

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

HANDWASSERPUMPE

BEDIENUNGSANLEITUNG

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODELL: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODELL: HC-1009 , HC-1010

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.



Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig.
- Lassen Sie die Pumpe nicht einfrieren. Andernfalls erlischt die Garantie.
- Pumpen Sie mit dieser Pumpe nur Wasser.
- Überprüfen Sie die Pumpe regelmäßig auf Schäden.

INTRODUCTION

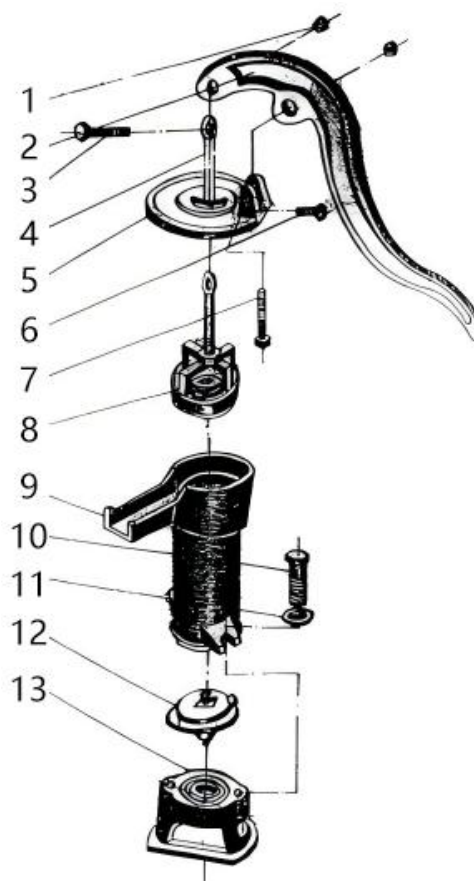
Mit der Handkolbenpumpe für flache Brunnen können Sie Wasser aus Regentonnen oder Teichen pumpen. Kolbenpumpen können auch als Trinkwasserpumpen zum Fördern von Wasser aus einem Brunnen verwendet werden. Der Wasserstand muss maximal 7 m vom Pumpenboden entfernt sein. Hinweis: Von hier wird das Wasser tatsächlich gefördert. Die Pumpe wird an gängige Sanitäranschlüsse angeschlossen und ist sehr einfach zu installieren.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Modell	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Maximale Saugdistanz	7,6 m (25 Fuß)	6 m (20 Fuß)
Kaliber des unteren Innengewindes	NPT1-1/4 "	
Basisdurchmesser	/	φ185 mm
Einbaumaß	Unten: 3 x 8 mm; Lochabstand: 148 mm	Unten: 4 x 12 mm; Lochabstand: 148 mm

PARTS INFORMATION

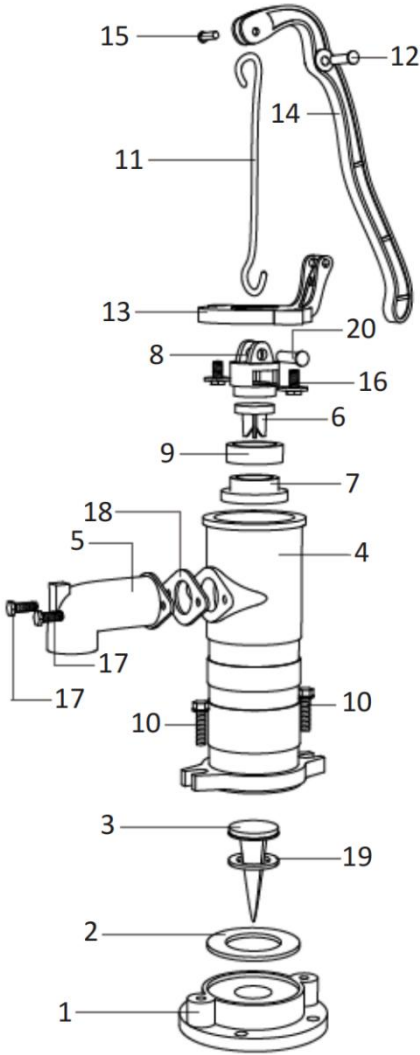
MODELL: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Teil	Beschreibung	Menge
1	Mutter M8	2
2	Handhaben	1
3	Schraube M8×30	1
4	Verzinkte Stange	1
5	Abdeckung	1
6	Schraube M8×20	1
7	Schraube M8×40	1
8	Kolbenbaugruppe	1
9	Zylinder	1
10	Schraube M10×40	2
11	Unterlegscheibe M10	2
12	Ventilbaugruppe	1
13	Base	1

PARTS INFORMATION

MODELL: HC-1009; HC-1010

		NEIN.	Bezeichnung	Menge
		1	Flansch	1
		2	Dichtung	1
		3	Kükenventil	1
		4	Pumpenkörper	1
		5	Tülle	1
		6	Kolbenventil	1
		7	Tasse Lederhalter	1
		8	Kolbenventilkäfig	1
		9	Tasse Leder	1
		10	Befestigungsschraube	2
		11	Hubstange	1
		12	Langer Stift	1
		13	Obere Kappe	1
		14	Handhaben	1
		15	Kurzer Stift	1
		16	Befestigungsschraube für obere Kappe	2
		17	Befestigungsbolzen für Ausguss	2
		18	Ausgussdichtung	1
		19	Dichtung für Absperrventil	1
		20	Kurzer Stift für Kolbenventilkäfig	1

Ax1



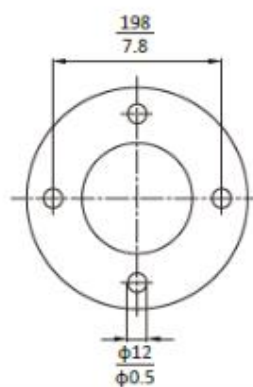
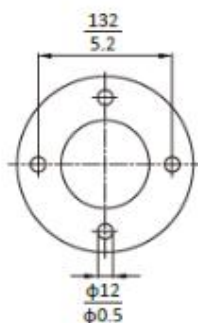
x2



mm
inch

x2

①



ASSEMBLY / OPERATION

1. Um die Griffrichtung einzustellen, lösen Sie die Schraube oben an der Wasserpumpe. Drehen Sie den Griff in die gewünschte Richtung und ziehen Sie die Befestigungsschraube fest. Siehe Abbildung 2-1

8. Legen Sie die Dichtung auf das Auslassrohr und befestigen Sie das Auslassrohr mit kurzen Schrauben an der Pumpe. Siehe Abbildung 2-2

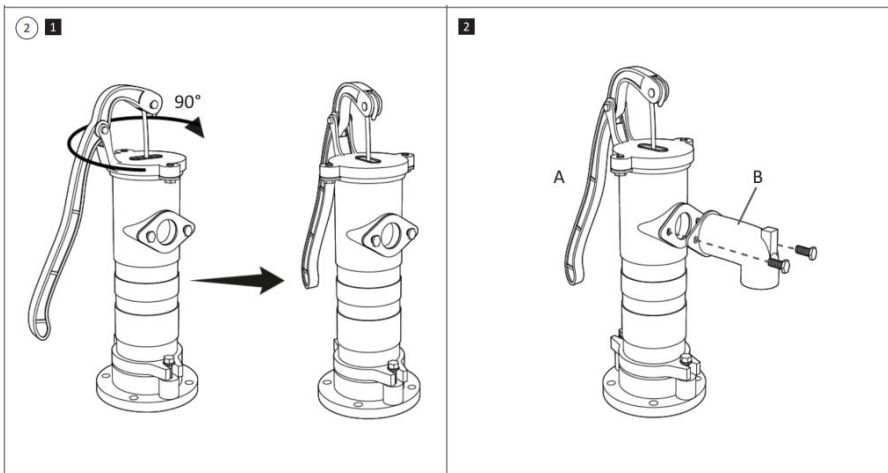
Hinweis: Fehlende Dichtungen und nicht festgezogene Schrauben können zu Wasserlecks führen.

9. Um die Einbauhöhe der Wasserpumpe zu erhöhen, befestigen Sie die Wasserpumpe mit langen Schrauben an der Wasserpumpenhalterung. Siehe Abbildung 3

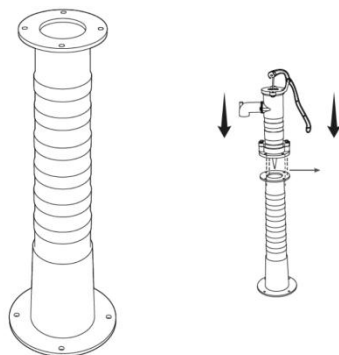
Hinweis: Pumpenhalterungen müssen separat erworben werden.

10. Sie das Saugrohr mit NPT 1- 1/4 " Anschluss an die Unterseite der Pumpe .

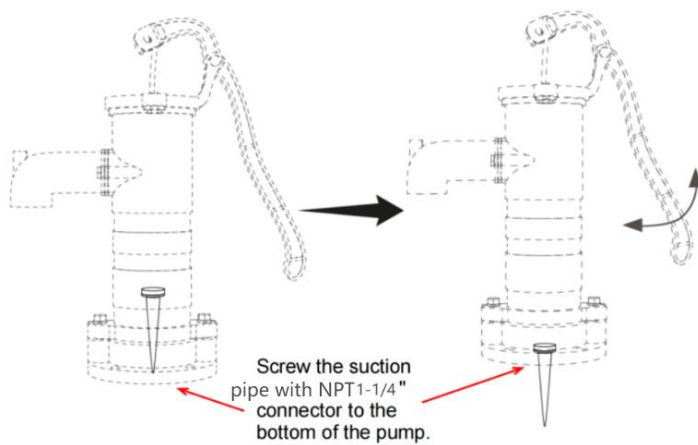
Hinweis: Die Verbindung sollte mit wasserdichtem Klebeband umwickelt werden, um eine Beeinträchtigung des normalen Pumpenbetriebs der Pumpe zu vermeiden.



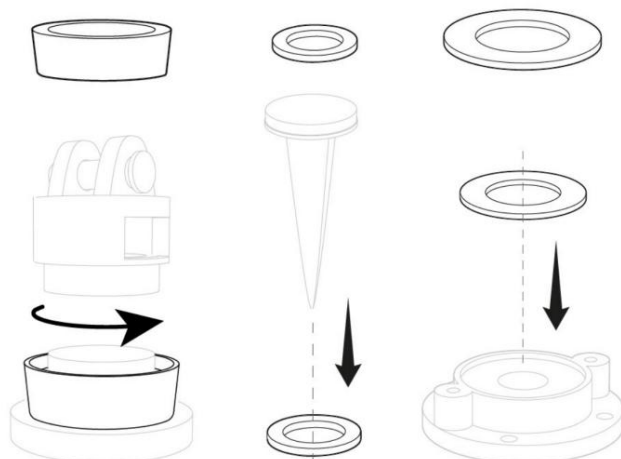
3



4



5



Fallrohrinstallation

- Sie benötigen 1-1/4" Zoll Stahlrohr mit Gewinde oder 1-1/4" Zoll PVC Rohr mit einem 1-1/4"-Zoll-Steckeradapter.
- Befestigen Sie ein Fallrohr an der Unterseite der Pumpe. Hinweis: Das Fallrohr sollte die gleiche Größe wie der Anschluss an der Pumpe haben.
- Das Fallrohr sollte mindestens 1,5 m unter Wasser liegen.
- Ziehen Sie das Fallrohr fest genug an, um Lecks zu vermeiden. HINWEIS: Schon kleine Lecks können das Ansaugen der Pumpe verhindern.

Abdichten von Rohrverbindungen

- Für alle Rohrgewinde sollte Gewindeband oder ein hochwertiges Gewindedichtmittel verwendet werden. HINWEIS: Verwenden Sie kein Gewindeband bei PVC-Rohren.
- Verwenden Sie zum Verbinden von Metall mit Metall an der Pumpe selbst nur Gewindeband oder Dichtungsmassen auf Teflonbasis.
- Stellen Sie sicher, dass alle Rohrverbindungen in der Saugleitung luft- und wasserdicht sind.
- Wenn das Saugrohr Luft zieht, kann die Pumpe kein Wasser aus dem Brunnen ziehen.

Ansaugen der Pumpe

- Betreiben Sie die Pumpe nicht, wenn sie trocken ist. Der Betrieb der Pumpe ohne Wasser kann den Lederbecher beschädigen.
- Füllen Sie die Pumpe immer mit Wasser, bevor Sie sie starten.
- Um die Pumpe vorzubereiten, gießen Sie Wasser auf die Oberseite der Krugpumpe, bis es aus dem Ausguss läuft.
- Warten Sie 5 Minuten, bis das Leder des Bechers ausreichend anschwillt, um Kontakt mit der Pumpenwand herzustellen.
- Heben und senken Sie den Griff in kurzen Hieben, bis sich das Saugrohr mit Wasser füllt. (HINWEIS: Jedes Leck auf der Saugseite verhindert das Ansaugen der Pumpe.)

Frostschutz

- Bei Frost oder Kälte können die Dichtung des Absperrventils (19) und das Becherleder (9) an der Pumpe festfrieren.
- Wenn Sie mit dem Pumpen beginnen, während die Teile gefroren sind, können diese beiden Teile reißen und die Pumpe beschädigen.

- Sie können die Pumpe vor dem Einfrieren schützen, indem Sie den Griff in der oberen Position halten. Auf diese Weise entleert sich die Krugpumpe selbst.

TROUBLE SHOOTING

Wenn Ihre Pumpe nicht pumpt:

- Öffnen Sie die Pumpe und stellen Sie sicher, dass die Dichtung (2) nicht beschädigt ist. Stellen Sie sicher, dass sie mittig über der Öffnung sitzt.
- Achten Sie darauf, dass das Schalenleder (9) und die Dichtungen nicht beschädigt sind.
- Bauen Sie das Gehäuse wieder zusammen und achten Sie darauf, dass die Schrauben fest genug angezogen sind, um das Eindringen von Luft in die Basis zu verhindern.
- Überprüfen Sie die Verbindungen auf Undichtigkeiten. Ziehen Sie die Klemmen fest oder verwenden Sie bei Bedarf Gewindeband. Ersetzen Sie defekte Befestigungselemente.
- Stellen Sie sicher, dass das Rohrende im Wasser eingetaucht ist.
- Verwenden Sie beim Grundieren reichlich sauberes Wasser. Das Cup-Leder (9) dehnt sich durch die Wasseraufnahme aus. Lassen Sie das Cup-Leder einige Stunden lang Wasser aufnehmen und versuchen Sie es erneut.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht versuchen, Wasser höher als 6 m zu heben. Hinweis: Gemessen werden muss von der Wasseroberfläche bis zum Ausguss.
- In größeren Höhen verringert sich die Tiefe des zu pumpenden Wassers. Auf Meereshöhe und unter idealen Bedingungen kann diese Pumpe maximal etwa 7 m fördern.

MAINTENANCE

Siehe Bild 5



Hinweis: Bitte beachten Sie den Abschnitt Wartung.

Ersetzen des Cup-Leders

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube der oberen Kappe (16) und heben Sie die Kolbenbaugruppe aus der Pumpe.
2. Den Cuplederhalter (7) abschrauben.

3. Entfernen Sie das alte Schalenleder (9) und setzen Sie ein neues Schalenleder ein.
4. Schrauben Sie den Cuplederhalter (7) wieder in die ursprüngliche Position.
5. Bringen Sie die Kolbenbaugruppe und die obere Kappe (13) wieder an.
6. Befestigungsschraube (16) einsetzen und festziehen.

Austausch der Dichtung des Absperrventils und der Dichtung

1. Befestigungsschraube (10) lösen und Pumpenkörper (4) vom Flansch (1) abnehmen.
2. Nehmen Sie das Kükventil (3) heraus, entfernen Sie die alte Kükventildichtung (19) aus dem Kükventil und setzen Sie dann eine neue Dichtung des Absperrventils.
3. Entfernen Sie die alte Dichtung (2) vom Flansch (1) und ersetzen Sie sie durch eine neue Dichtung am Flansch. HINWEIS: Bevor Sie die neue Dichtung auf den Flansch (1) legen, reinigen Sie den Flansch, indem Sie Schmutz/ Schmutz, der darin zurückbleiben könnte.
4. Setzen Sie das Absperrventil (3) wieder in die ursprüngliche Position ein.
5. Befestigen Sie den Pumpenkörper (4) wieder am Flansch (1), indem Sie die Befestigungsschraube (10) festziehen.

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

POMPA MANUALE PER ACQUA

MANUALE OPERATIVO

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODELLO: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODELLO: HC-1009 , HC-1010

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.



Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza fornite nel presente manuale.
- Non lasciare che la pompa si congeli. Ciò invaliderà la garanzia.
- Utilizzare questa pompa solo per pompare acqua.
- Ispezionare periodicamente la pompa per verificare la presenza di eventuali danni.

INTRODUCTION

La pompa a brocca manuale per pozzi poco profondi può essere utilizzata per pompare acqua da cisterne per l'acqua piovana o stagni. Le pompe a brocca possono anche essere utilizzate come pompe per acqua potabile per attingere acqua da un pozzo. Il livello dell'acqua deve essere inferiore a 7 m dal fondo della pompa. Nota: è da qui che l'acqua viene effettivamente aspirata. Si collega ai comuni connettori idraulici ed è molto facile da installare.

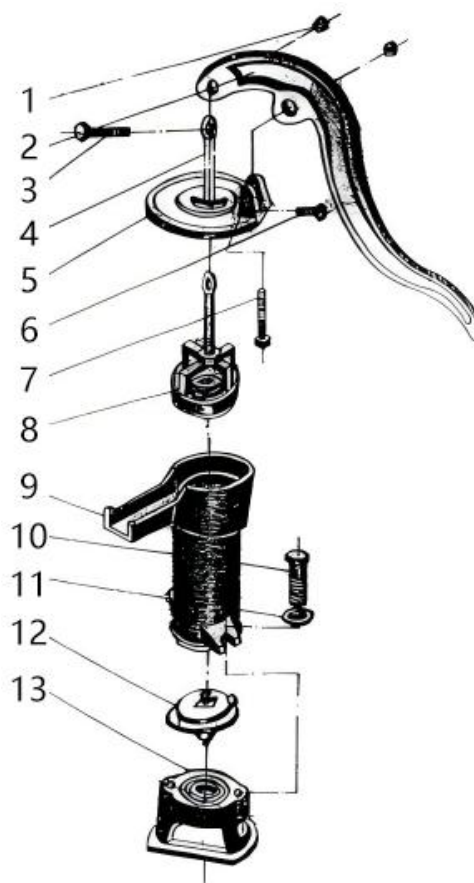
SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Modello	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Distanza massima di aspirazione	7,6 m (25 piedi)	6 m (20 piedi)
Calibro della filettatura interna inferiore	NPT1-1/4 "	

Diametro della base	/	φ185mm
Dimensioni di montaggio	Fondo: 3*Φ8mm; Distanza tra i fori: 148 mm	Fondo: 4*Φ12mm; Distanza tra i fori: 148 mm

PARTS INFORMATION

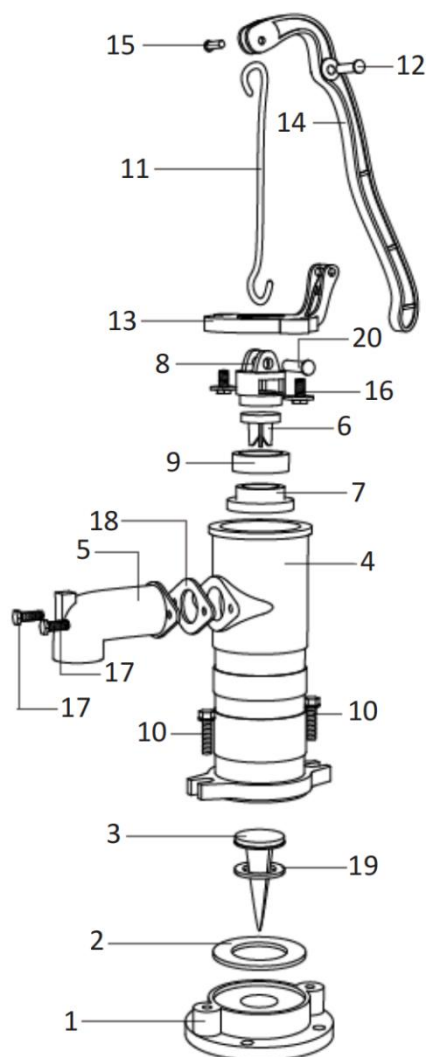
MODELLO: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Parte	Descrizione	Quantità
1	Dado M8	2
2	Maniglia	1
3	Bullone M8×30	1
4	Asta zincata	1
5	Copertina	1
6	Bullone M8×20	1
7	Bullone M8×40	1
8	Gruppo pistone	1
9	Cilindro	1
10	Bullone M10×40	2
11	Rondella M10	2
12	Gruppo valvola	1
13	Base	1

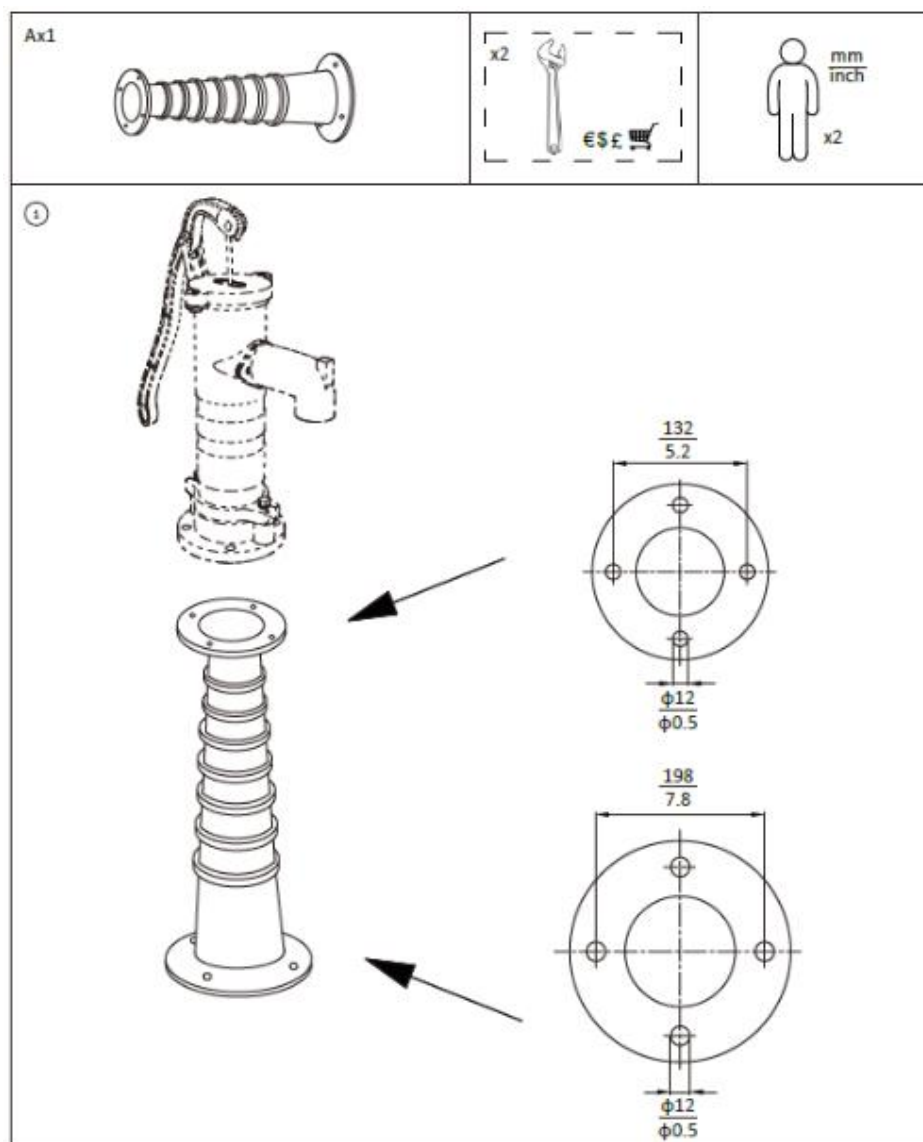
PARTS INFORMATION

MODELLO: HC-1009; HC-1010



NO.	Designazione	Quantità
1	Flangia	1
2	Guarnizione di tenuta	1
3	Valvola a otturatore	1
4	Corpo pompa	1
5	Becco	1
6	Valvola a stantuffo	1
7	Tazza Portaoggetti in pelle	1
8	Gabbia valvola a stantuffo	1
9	Coppa in pelle	1
10	Bullone di fissaggio	2
11	Asta di sollevamento	1
12	Perno lungo	1
13	Tappo superiore	1
14	Maniglia	1
15	Perno corto	1
16	Bullone di fissaggio per tappo superiore	2
17	Bullone di fissaggio per beccuccio	2
18	Guarnizione del beccuccio	1
19	Guarnizione della valvola a tappo	1

	20	Perno corto per gabbia valvola a stantuffo	1
--	----	--	---



ASSEMBLY / OPERATION

1. Per regolare la direzione della maniglia, allentare il bullone sulla parte superiore della pompa dell'acqua. Ruotare la maniglia nella direzione desiderata, quindi serrare il bullone di fissaggio. Vedere Figura 2-1

11. Posizionare la guarnizione sul tubo di uscita, quindi fissare il tubo di uscita alla pompa con bulloni corti. Vedere Figura 2-2

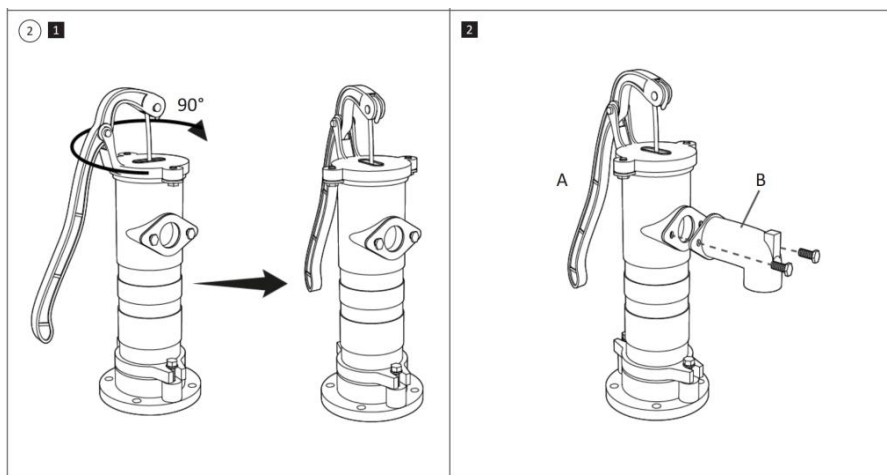
Nota: le guarnizioni mancanti e i bulloni non serrati potrebbero causare perdite d'acqua.

12. Per aumentare l'altezza di installazione della pompa dell'acqua, utilizzare bulloni lunghi per fissare la pompa dell'acqua al supporto della pompa dell'acqua. Vedere Figura 3

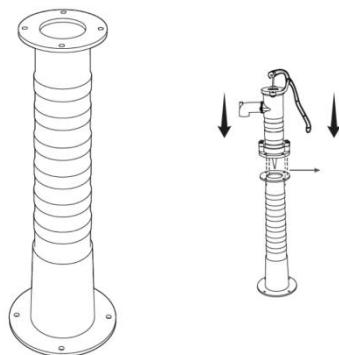
Nota: le staffe della pompa devono essere acquistate separatamente.

13. Avvitare il tubo di aspirazione con il connettore NPT da 1-1 / 4 " alla parte inferiore della pompa.

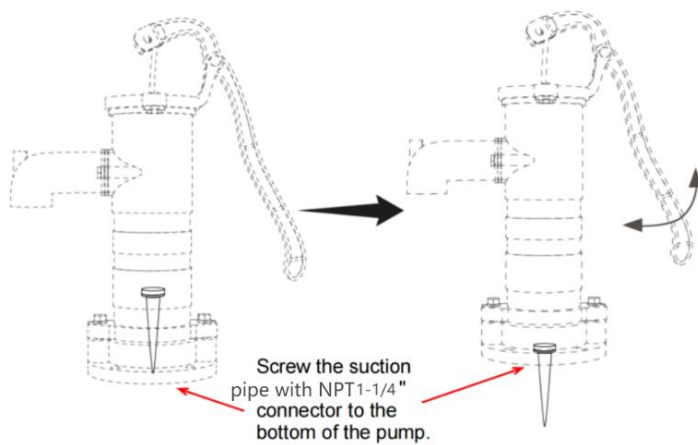
Nota: il giunto deve essere avvolto con nastro impermeabile per evitare di compromettere il normale funzionamento della pompa.



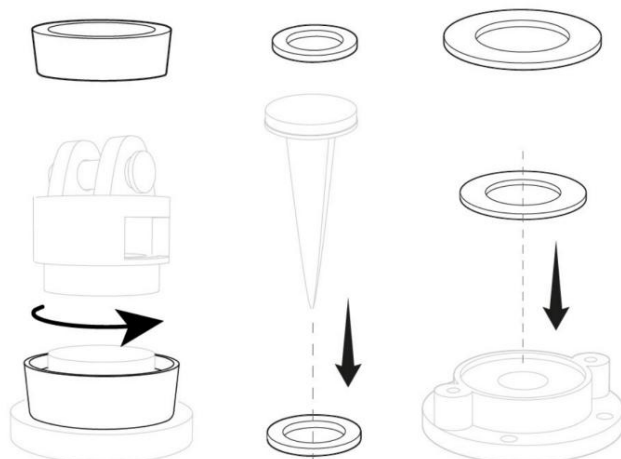
3



4



5



OPERATION GUIDE

Installazione di tubi di caduta

- Avrai bisogno di un tubo in acciaio da 1-1/4" pollici con filettatura o di un tubo in PVC da 1-1/4" pollici tubo con adattatore maschio da 1-1/4" di pollice.
- Fissare un tubo di scarico alla base della pompa. Nota: il tubo di scarico deve avere le stesse dimensioni del raccordo sulla pompa.
- Il tubo di caduta deve essere immerso per almeno 1,5 m.
- Stringere il tubo di scarico quanto basta per evitare perdite. NOTA: piccole perdite possono impedire l'adescamento della pompa.

Sigillatura dei giunti dei tubi

- Su tutte le filettature dei tubi si consiglia di utilizzare nastro adesivo o un sigillante per filettature di buona qualità. NOTA: non utilizzare nastro adesivo con tubi in PVC.
- Per collegare i metalli sulla pompa stessa, utilizzare solo nastro per filettature o composti per giunti a base di Teflon.
- Assicurarci che tutti i giunti dei tubi nel tubo di aspirazione siano ermetici e impermeabili.
- Se il tubo di aspirazione aspira aria, la pompa non sarà in grado di aspirare l'acqua dal pozzo.

Innesco della pompa

- Non utilizzare la pompa se è asciutta. L'utilizzo della pompa senza acqua potrebbe danneggiare la coppa in pelle.
- Riempire sempre la pompa con acqua prima di avviarla.
- Per innescare la pompa, versare acqua sulla parte superiore della pompa della brocca finché non fuoriesce dal beccuccio.
- Attendere 5 minuti finché la pelle della coppetta non si gonfia abbastanza da entrare in contatto con la parete della pompa.
- Sollevare e abbassare la maniglia con brevi movimenti finché il tubo di aspirazione non si riempie d'acqua. (NOTA: eventuali perdite sul lato di aspirazione impediranno l'adescamento della pompa.)

Protezione dal congelamento

- In caso di gelo o freddo, la guarnizione della valvola a maschio (19) e la coppa in pelle (9) potrebbero congelarsi sulla pompa.
- corpo. Se si inizia a pompare mentre le parti sono congelate, questi due pezzi potrebbero rompersi, danneggiando la pompa.
- È possibile proteggere la pompa dal congelamento tenendo la

maniglia rivolta verso l'alto. In questo modo, la pompa della brocca si svuoterà automaticamente.

TROUBLE SHOOTING

Se la pompa non pompa:

- Aprire la pompa e verificare che la guarnizione di tenuta (2) non sia rotta. Assicurarsi che sia centrata sul foro.
- Assicurarsi che la pelle della tazza (9) e le guarnizioni non siano danneggiate.
- Rimontare il corpo e assicurarsi che i bulloni siano serrati a sufficienza per impedire all'aria di entrare nella base.
- Controllare eventuali perdite attorno ai giunti. Stringere i morsetti o aggiungere nastro adesivo se necessario. Sostituire gli elementi di fissaggio difettosi.
- Assicurarsi che l'estremità del tubo sia immersa nell'acqua.
- Utilizzare abbondante acqua pulita durante l'adescamento. La pelle della tazza (9) si espanderà assorbendo acqua. Lasciare che la pelle della tazza assorba l'acqua per alcune ore e riprovare.
- Assicuratevi di non sollevare l'acqua a più di 6 m. Nota: la distanza deve essere misurata dalla superficie dell'acqua al beccuccio.
- A quote più elevate, la profondità dell'acqua da pompare si riduce. A livello del mare e in condizioni ideali, questa pompa può sollevare l'acqua fino a un massimo di circa 7 metri.

MAINTENANCE

Vedi immagine 5



Nota: fare riferimento alla sezione manutenzione.

Sostituzione della pelle della tazza

1. Allentare il bullone di fissaggio del tappo superiore (16) e sollevare il gruppo stantuffo dalla pompa.
2. Svitare il portabicchieri in pelle (7).
3. Rimuovere la vecchia pelle della tazza (9) e mettere una nuova pelle della tazza.
4. Riavvitare il portabicchieri in pelle (7) nella posizione originale.
5. Reinstallare il gruppo stantuffo e il tappo superiore (13).

6. Inserire il bullone di fissaggio (16) e serrarlo.

Sostituzione della guarnizione della valvola a maschio e della guarnizione di tenuta

1. Svitare il bullone di fissaggio (10) e rimuovere il corpo pompa (4) dalla flangia (1).

2. Estrarre la valvola a otturatore (3), rimuovere la vecchia guarnizione della valvola a otturatore (19) dalla valvola a otturatore e quindi inserire una nuova guarnizione della valvola a otturatore.

3. Rimuovere la vecchia guarnizione di tenuta (2) dalla flangia (1) e sostituirla con una nuova guarnizione di tenuta sulla flangia (2). flangia. NOTA: Prima di posizionare la nuova guarnizione di tenuta sulla flangia (1), pulire la flangia rimuovendo sporco/detriti che potrebbero esservi rimasti.

4. Rimettere la valvola a otturatore (3) nella posizione originale.

5. Rimontare il corpo pompa (4) sulla flangia (1) serrando il bullone di fissaggio (10).

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

BOMBA DE AGUA MANUAL

MANUAL DE OPERACIÓN

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODELO: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODELO: HC-1009 , HC-1010

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que no le informemos si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.



Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Lea y siga atentamente todas las instrucciones de seguridad que se dan en este manual.
- No permita que la bomba se congele. Hacerlo anularía la garantía.
- Bombeo únicamente agua con esta bomba.
- Inspeccione periódicamente la bomba para detectar posibles daños.

INTRODUCTION

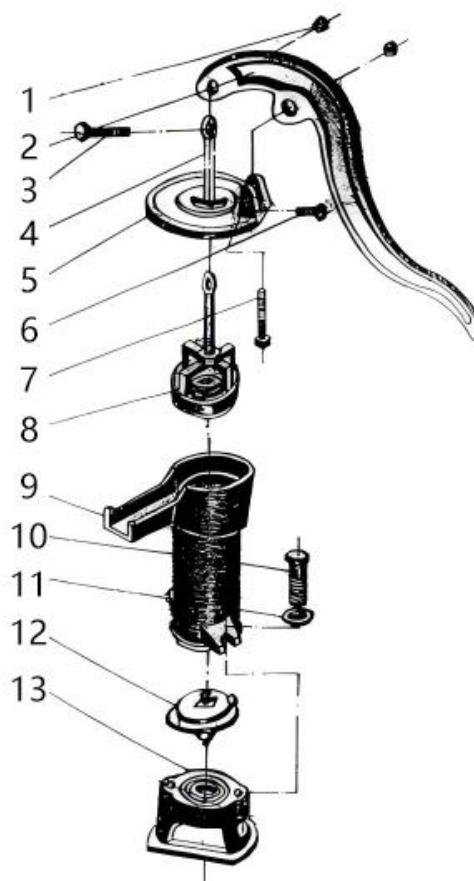
La bomba de jarra manual para pozos poco profundos se puede usar para bombear agua de barriles de lluvia o estanques. También se puede usar como bomba de agua potable para extraer agua de un pozo. El nivel del agua debe estar a menos de 7 m del fondo de la bomba. Nota: De aquí es de donde se extrae el agua. Se conecta a conectores de plomería comunes y es muy fácil de instalar.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Modelo	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Distancia máxima de succión	7,6 m (25 pies)	6 m (20 pies)
Calibre de rosca interna inferior	NPT1-1/4"	
Diámetro de la base	/	φ185 mm
Dimensión de montaje	Parte inferior: 3*8 mm; Distancia del orificio: 148 mm	Parte inferior: 4*12 mm; Distancia del orificio: 148 mm

PARTS INFORMATION

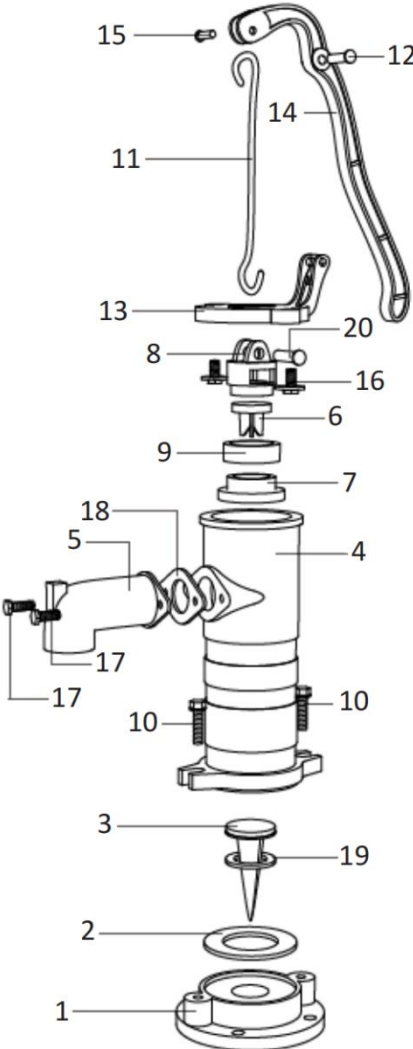
MODELO: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Parte	Descripción	Cantidad
1	Tuerca M8	2
2	Manejar	1
3	Perno M8×30	1
4	Varilla galvanizada	1
5	Cubrir	1
6	Perno M8×20	1
7	Perno M8×40	1
8	Conjunto de pistón	1
9	Cilindro	1
10	Perno M10×40	2
11	Arandela M10	2
12	Conjunto de válvulas	1
13	Base	1

PARTS INFORMATION

--	--



No.	Designación	Cantidad
1	Brida	1
2	Junta de sellado	1
3	Válvula de tapón	1
4	Cuerpo de la bomba	1
5	Canalón	1
6	válvula de émbolo	1
7	Taza Soporte de cuero	1
8	Jaula de válvula de émbolo	1
9	Copa de cuero	1
10	Perno de fijación	2
11	Barra de elevación	1
12	Pin largo	1
13	Tapa superior	1
14	Manejar	1
15	Pin corto	1
16	Perno de fijación para tapa superior	2
17	Perno de fijación para caño	2
18	Junta de boquilla	1
19	Junta de válvula de tapón	1
20	Pasador corto para	1

Ax1



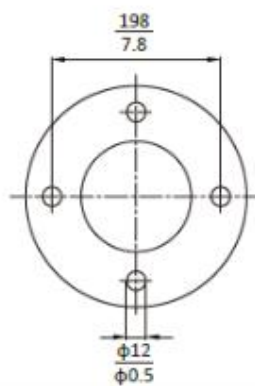
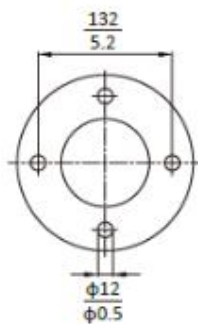
x2



mm
inch

x2

①



ASSEMBLY / OPERATION

1. Para ajustar la dirección de la manija, afloje el perno en la parte superior de la bomba de agua. Gire la manija en la dirección deseada y luego apriete el perno de fijación. Consulte la Figura 2-1

14. Coloque la junta en el tubo de salida y luego fíjelo a la bomba con pernos cortos. Consulte la Figura 2-2.

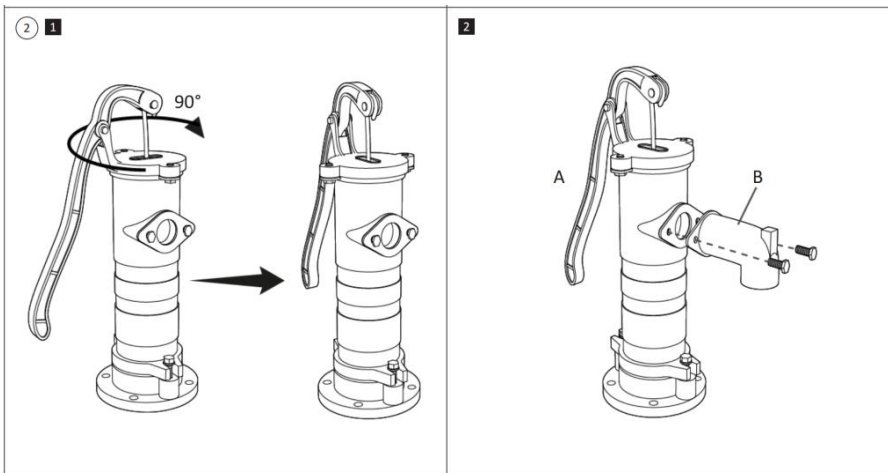
Nota: Las juntas y los pernos faltantes no están bien apretados, lo que puede provocar fugas de agua.

15. Para aumentar la altura de instalación de la bomba de agua, utilice pernos largos para fijarla a su soporte. Consulte la Figura 3.

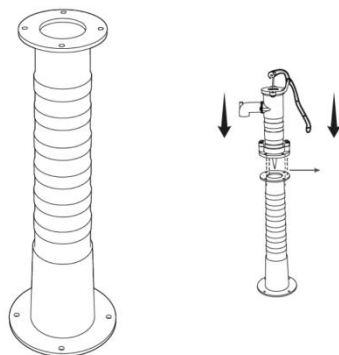
Nota: Los soportes de la bomba deben comprarse por separado.

16. Atornille el tubo de succión con conector NPT 1- 1/4 " a la parte inferior de la bomba .

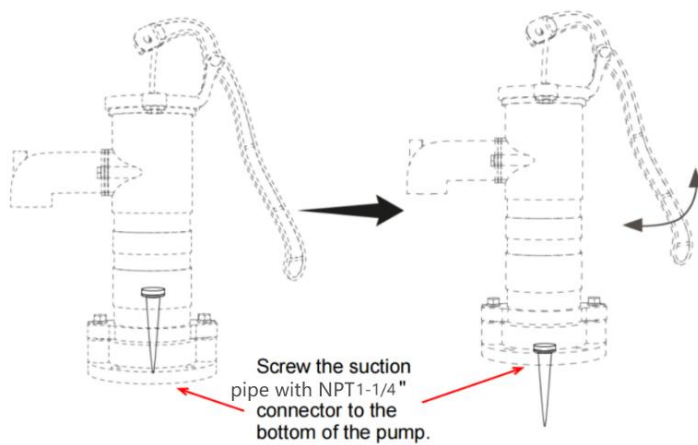
Nota: La unión debe envolverse con cinta impermeable para evitar afectar el bombeo normal de la bomba.



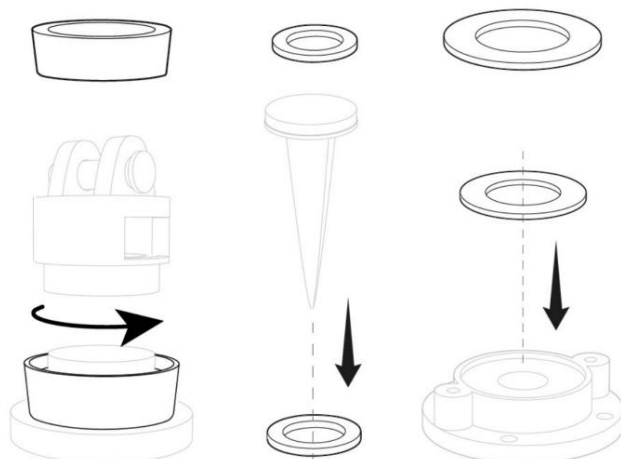
3



4



5



OPERATION GUIDE

Instalación de tubería de bajada

- Necesitará un tubo de acero de 1-1/4" con roscas o un tubo de PVC de 1-1/4" Tubo con adaptador macho de 1-1/4" pulgadas.
- Conecte un tubo de bajada a la parte inferior de la bomba. Nota: El tubo de bajada debe tener el mismo tamaño que la conexión de la bomba.
- El tubo de bajada deberá estar sumergido al menos 1,5m.
- Apriete el tubo de bajada lo suficiente para evitar fugas. NOTA: Cualquier pequeña fuga puede impedir que la bomba se cebe.

Sellado de juntas de tuberías

- Se debe usar cinta para roscas o un sellador de roscas de buena calidad en todas las roscas de las tuberías. NOTA: No utilice cinta para roscas con tuberías de PVC.
- Utilice únicamente cinta roscada o compuestos de unión a base de teflón para conectar metal con metal en la bomba.
- Asegúrese de que todas las uniones de las tuberías en la tubería de succión sean herméticas y estancas.
- Si la tubería de succión aspira aire, la bomba no podrá extraer agua del pozo.

Cebando la bomba

- No utilice la bomba si está seca. Si la bomba está sin agua, podría dañar la copa de cuero.
- Siempre llene la bomba con agua antes de ponerla en marcha.
- Para cebar la bomba, vierta agua en la parte superior de la bomba de la jarra hasta que salga por el pico.
- Espere 5 minutos hasta que el cuero de la copa se hinche lo suficiente para hacer contacto con la pared de la bomba.
- Suba y baje la manija con movimientos cortos hasta que el tubo de succión se llene de agua. (NOTA: Cualquier fuga en el lado de succión impedirá que la bomba se cebe).

Protección contra la congelación

- Durante las heladas o el clima frío, la junta de la válvula de tapón (19) y el cuero de la copa (9) pueden congelarse y adherirse a la bomba.
- Cuerpo. Si empieza a extraer leche mientras las piezas están congeladas, estas dos piezas podrían romperse y dañar el extractor.
- Puede proteger la bomba contra la congelación manteniendo la

manija hacia arriba. De esta manera, la bomba de la jarra se autodrenará.

TROUBLE SHOOTING

Si su bomba no bombea:

- Abra la bomba y compruebe que la junta de sellado (2) no esté rota. Asegúrese de que esté centrada sobre el orificio.
- Asegúrese de que el cuero de la copa (9) y las juntas no estén dañados.
- Vuelva a ensamblar el cuerpo y asegúrese de que los pernos estén lo suficientemente apretados para evitar que entre aire en la base.
- Revise si hay fugas en las juntas. Apriete las abrazaderas o agregue cinta adhesiva según sea necesario. Reemplace los sujetadores defectuosos.
- Asegúrese de que el extremo del tubo esté sumergido en el agua.
- Use abundante agua limpia al imprimir. El cuero de copa (9) se expandirá al absorber agua. Deje que el cuero de copa absorba agua durante unas horas y vuelva a intentarlo.
- Asegúrese de no intentar levantar agua más de 6 m. Nota: La distancia debe medirse desde la superficie del agua hasta el caño.
- A mayor altitud, la profundidad del agua a bombear se reduce. A nivel del mar, en condiciones ideales, esta bomba alcanzará un máximo de unos 7 m.

MAINTENANCE

Ver imagen 5



Nota: consulte la sección de mantenimiento.

Reemplazo del cuero de la copa

1. Afloje el perno de fijación de la tapa superior (16) y levante el conjunto del émbolo para sacarlo de la bomba.
2. Desatornille el soporte de cuero de la taza (7).
3. Retire la copa de cuero vieja (9) y coloque una copa de cuero nueva.
4. Atornille nuevamente el soporte de cuero para la taza (7) en su posición original.
5. Vuelva a instalar el conjunto del émbolo y la tapa superior (13).

6. Inserte el perno de fijación (16) y apriételo.

Reemplazo de la junta de la válvula de tapón y la junta de sellado

- 1. Desatornille el perno de fijación (10) y retire el cuerpo de la bomba (4) de la brida (1).
- 2. Saque la válvula de tapón (3), retire la junta de la válvula de tapón vieja (19) de la válvula de tapón y luego coloque una nueva.
Junta de válvula de tapón.
- 3. Retire la junta de sellado vieja (2) de la brida (1) y reemplácela con una junta de sellado nueva en la brida. NOTA: Antes de colocar la nueva junta de sellado en la brida (1), limpie la brida eliminando la suciedad/ escombros que pudieran quedar en el mismo.
- 4. Coloque la válvula de tapón (3) nuevamente en la posición original.
- 5. Vuelva a colocar el cuerpo de la bomba (4) en la brida (1) apretando el perno de fijación (10).

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

RĘCZNA POMPA WODNA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODEL: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODEL: HC-1009 , HC-1010

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.



Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji i postępuj zgodnie z nimi.
- Nie dopuść do zamarznięcia pompy. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Za pomocą tej pompy pompuj wyłącznie wodę.
- Okresowo sprawdzaj, czy pompa nie jest uszkodzona.

INTRODUCTION

Ręczna pompa dzbankowa do płytkich studni może być używana do pompowania wody z beczek na deszczówkę lub stawów. Pompy dzbankowe mogą być również używane jako pompy do wody pitnej, do czerpania wody ze studni. Poziom wody musi znajdować się poniżej 7 m od dna pompy. Uwaga: To właśnie z tego miejsca pobierana jest woda. Pompa jest podłączana do typowych przyłączy hydraulicznych i jest bardzo łatwa w montażu.

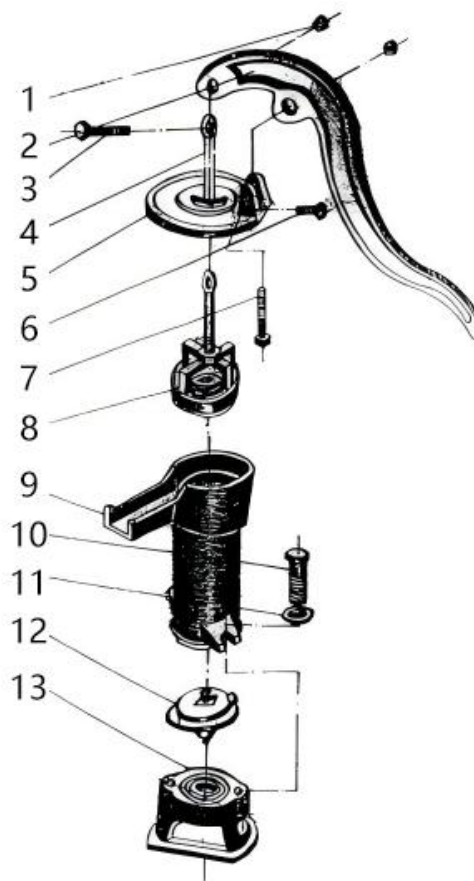
SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Model	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Maksymalna odległość ssania	7,6 m (25 stóp)	6 m (20 stóp)
Kaliber z dolnym gwintem wewnętrznym	NPT1-1/4 "	
Średnica podstawy	/	φ185 mm

Wymiar montażowy	Dół: 3*Φ8mm; Odległość między otworami: 148 mm	Dół: 4*Φ12mm; Odległość między otworami: 148 mm
------------------	--	---

PARTS INFORMATION

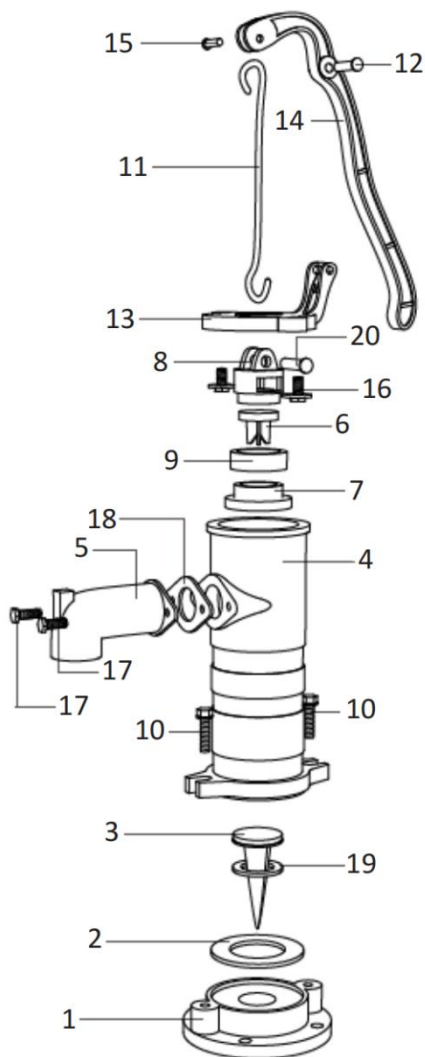
MODEL: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Część	Opis	Ilość
1	Nakrętka M8	2
2	Uchwyt	1
3	Śruba M8×30	1
4	Pręt ocynkowany	1
5	Okładka	1
6	Śruba M8×20	1
7	Śruba M8×40	1
8	Zespół tłoka	1
9	Cylinder	1
10	Śruba M10×40	2
11	Podkładka M10	2
12	Zespół zaworów	1
13	Opierać	1

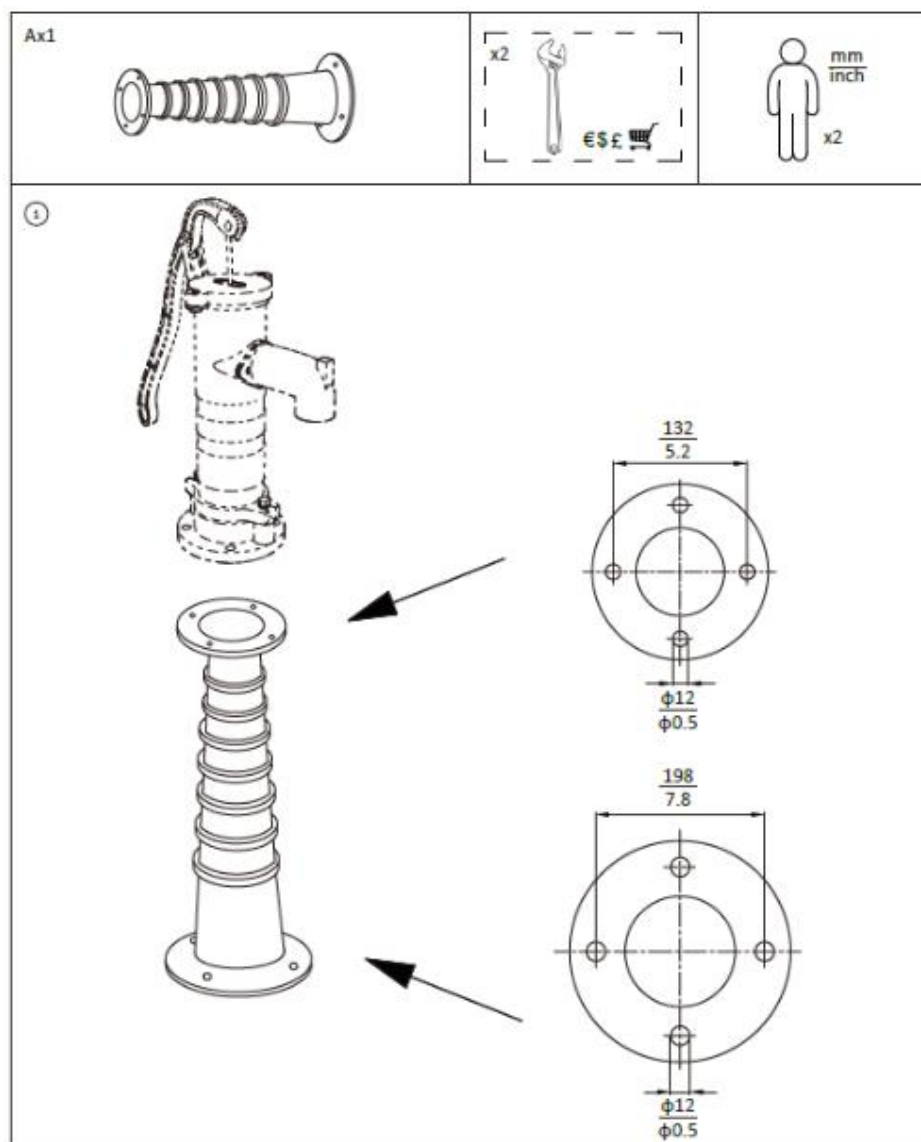
PARTS INFORMATION

MODEL:HC-1009; HC-1010



NIE.	Oznaczenie	Ilość
1	Kołnierz	1
2	Uszczelka	1
3	Zawór wtykowy	1
4	Korpus pompy	1
5	Rynna	1
6	Zawór tłokowy	1
7	Filiżanka Uchwyt skórzany	1
8	Klatka zaworu tłokowego	1
9	Skórzany kubek	1
10	Śruba mocująca	2
11	Pręt podnoszący	1
12	Długa szpilka	1
13	Nakrętka górna	1
14	Uchwyt	1
15	Krótki pin	1
16	Śruba mocująca do górnej pokrywy	2
17	Śruba mocująca do wylewki	2
18	Uszczelka wylewki	1
19	Uszczelka zaworu wtykowego	1

	20	Krótki sworzeń do klatki zaworu tłokowego	1
--	----	---	---



ASSEMBLY / OPERATION

1. Aby wyregulować kierunek rączki, poluzuj śrubę na górze pompy wodnej. Obróć rączkę w żądanym kierunku, a następnie dokręć śrubę mocującą. Patrz rysunek 2-1.

17. Załóż uszczelkę na rurę wylotową, a następnie przymocuj rurę wylotową do pompy za pomocą krótkich śrub. Patrz rysunek 2-2.

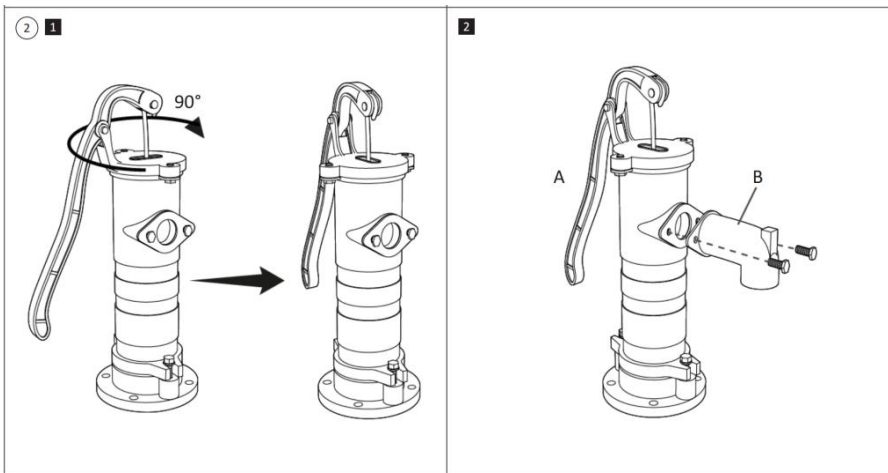
Uwaga: Brakujące uszczelki i śruby nie są dokręcone, co może spowodować wyciek wody.

18. Aby zwiększyć wysokość montażu pompy wodnej, należy użyć długich śrub, aby przymocować pompę do wspornika pompy wodnej. Patrz rysunek 3.

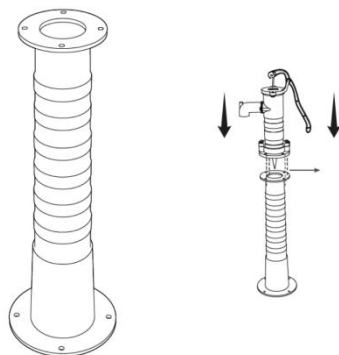
Uwaga: Uchwyty pompy należy zakupić osobno.

19. Przykręć rurę ssącą z przyłączem NPT 1- 1/4 " do spodu pompy.

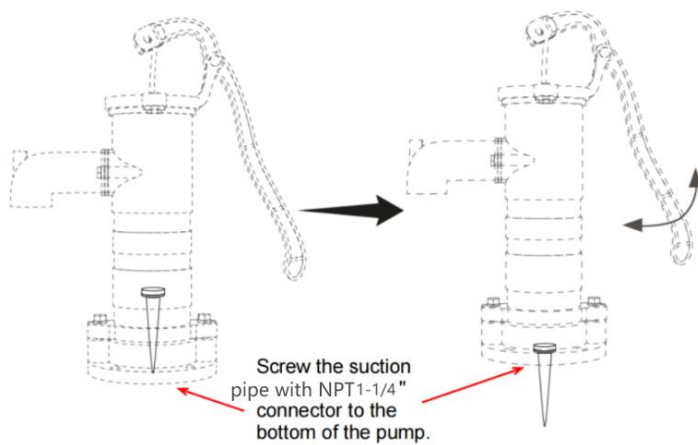
Uwaga: Złącze należy owinać taśmą wodoodporną, aby nie zakłócać normalnego pompowania pompy.



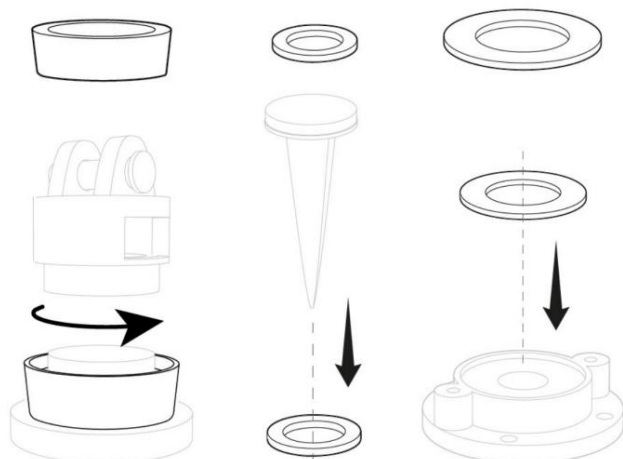
3



4



5



Instalacja rury spustowej

- Będziesz potrzebować rury stalowej o średnicy 1-1/4" z gwintem lub rury PCV o średnicy 1-1/4" rura z męskim adapterem 1-1/4".
- Przymocuj rurę spustową do spodu pompy. Uwaga: Rura spustowa powinna mieć ten sam rozmiar co przyłącze w pompie.
- Rura spustowa powinna być zanurzona na głębokość co najmniej 1,5 m.
- Dokręć rurę spustową na tyle mocno, aby zapobiec wyciekom. UWAGA: Wszelkie niewielkie wycieki mogą uniemożliwić zalanie pompy.

Uszczelnianie połączeń rurowych

- Na wszystkich gwintach rurowych należy stosować taśmę uszczelniającą lub dobrej jakości uszczelniacz gwintowy. UWAGA: Nie należy stosować taśmy uszczelniającej na rurach PCV.
- Do łączenia metalu z metalem na samej pompie należy stosować wyłącznie taśmę gwintowaną lub masę uszczelniającą na bazie teflonu.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia rur ssących są szczelne i wodoszczelne.
- Jeżeli rura ssąca zasysa powietrze, pompa nie będzie w stanie zaciągnąć wody ze studni.

Zalewanie pompy

- Nie używaj pompki, jeśli jest sucha. Używanie pompki bez wody może uszkodzić skórzany kubek.
- Przed uruchomieniem pompy należy zawsze napełnić ją wodą.
- Aby zalać pompę, wlej wodę na górę pompki dzbankowej, aż zacznie wypływać przez dzióbek.
- Odczekaj 5 minut, aż skórzana część kubka napęcznieje na tyle, aby zetknąć się ze ścianką pompki.
- Podnoś i opuszczaj uchwyt krótkimi ruchami, aż rura ssąca napełni się wodą. (UWAGA: Każdy wyciek po stronie ssącej uniemożliwi zalanie pompy.)

Ochrona przed zamarzaniem

- W czasie mrozu lub zimnej pogody uszczelka zaworu czopowego (19) i skóra kubka (9) mogą przymarznąć do pompy.
- Jeśli zaczniesz pompować, gdy części są zamrożone, te dwie części

mogą się rozerwać, uszkadzając pompę.

- Możesz zabezpieczyć pompę przed zamrażaniem, trzymając uchwyt w pozycji „do góry”. Dzięki temu pompa dzbankowa będzie się samoczynnie opróżniać.

TROUBLE SHOOTING

Jeżeli pompa nie pompuje:

- Otwórz pompę i upewnij się, że uszczelka (2) nie jest uszkodzona. Upewnij się, że jest wyśrodkowana nad otworem.
- Sprawdź, czy skóra kubka (9) i uszczelki nie są uszkodzone.
- Złóż ponownie korpus i sprawdź, czy śruby są wystarczająco dokręcone, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza do podstawy.
- Sprawdź, czy nie ma wycieków w okolicach połączeń. W razie potrzeby dokręć zaciski lub dodaj taśmę uszczelniającą. Wymień uszkodzone elementy złączne.
- Upewnij się, że koniec rury jest zanurzony w wodzie.
- Do gruntowania użyj dużej ilości czystej wody. Skóra miseczki (9) rozszerzy się, wchłaniając wodę. Pozostaw skórę miseczki na kilka godzin, aby wchłonęła wodę i spróbuj ponownie.
- Upewnij się, że nie próbujesz podnieść wody na wysokość większą niż 6 m. Uwaga: Odległość należy mierzyć od powierzchni wody do wylewki.
- Na większych wysokościach głębokość pompowanej wody ulega zmniejszeniu. Na poziomie morza, w idealnych warunkach, pompa ta podniesie maksymalnie około 7 m.

MAINTENANCE

Zobacz obraz 5



Uwaga: Proszę zapoznać się z sekcją dotyczącą konserwacji.

Wymiana skórzanego kubka

1. Odkręć śrubę mocującą górną pokrywę (16) i wyjmij zespół tłoka z pompy.
2. Odkręć skórzaną uchwyt na kubek (7).
3. Zdjąć starą skórzaną osłonę kubka (9) i założyć nową skórzaną osłonę kubka.

4. Przykręć uchwyt skórzanego kubka (7) z powrotem do pierwotnej pozycji.
5. Zamontuj ponownie zespół tłoka i górną nasadkę (13).
6. Włóż śrubę mocującą (16) i dokręć ją.

Wymiana uszczelki zaworu wtykowego i uszczelki uszczelniającej

1. Odkręcić śrubę mocującą (10) i zdjąć korpus pompy (4) z kołnierza (1).
2. Wyjąć zawór czopowy (3), zdjąć starą uszczelkę zaworu czopowego (19) z zaworu czopowego, a następnie założyć nową uszczelka zaworu czopowego.
3. Zdjąć starą uszczelkę (2) z kołnierza (1) i zastąpić ją nową uszczelką na kołnierz. UWAGA: Przed założeniem nowej uszczelki na kołnierz (1) należy oczyścić kołnierz, usuwając z niego zanieczyszczenia/śmieci, które mogły w nim pozostać.
4. Umieścić zawór wtykowy (3) z powrotem w pierwotnym położeniu.
5. Ponownie przymocuj korpus pompy (4) do kołnierza (1), dokręcając śrubę mocującą (10).

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

HANDWATERPOMP

GEBRUIKSAANWIJZING

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODEL: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODEL: HC-1009 , HC-1010

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.



Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Lees en volg alle veiligheidsinstructies in deze handleiding zorgvuldig.
- Laat de pomp niet bevriezen. Anders vervalt de garantie.
- Pomp alleen water met deze pomp.
- Controleer de pomp regelmatig op eventuele schade.

INTRODUCTION

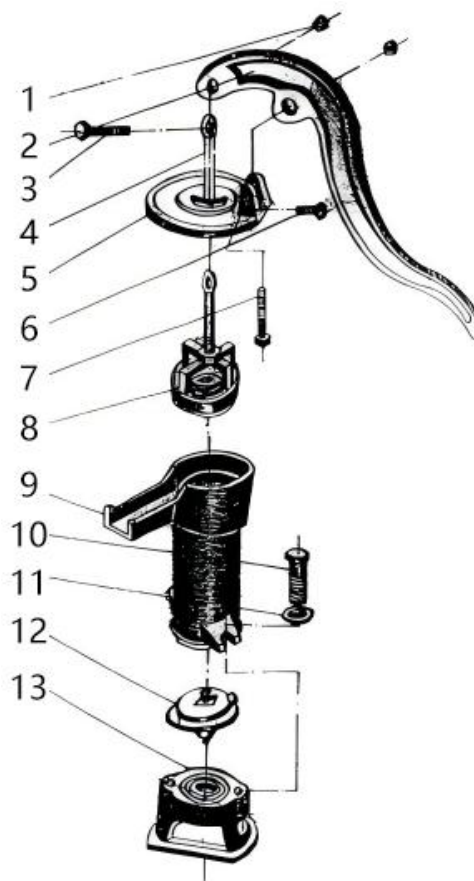
De ondiepe handpomp met kantelmechanisme kan worden gebruikt om water uit regentonnen of vijvers te pompen. Kantelmechanismen kunnen ook worden gebruikt als drinkwaterpomp om water uit een put te halen. Het waterpeil moet lager zijn dan 7 meter vanaf de onderkant van de pomp. Let op: dit is waar het water daadwerkelijk vandaan komt. De pomp wordt aangesloten op gangbare leidingaansluitingen en is zeer eenvoudig te installeren.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Model	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Maximale zuigafstand	7,6 m (25 ft)	6m (20FT)
Kaliber onderste binnendraad	NPT1-1/4 "	
Basisdiameter	/	φ185mm
Montagemaat	Onderkant: 3*Φ8mm; Gatafstand: 148 mm	Onderkant: 4*Φ12mm; Gatafstand: 148 mm

PARTS INFORMATION

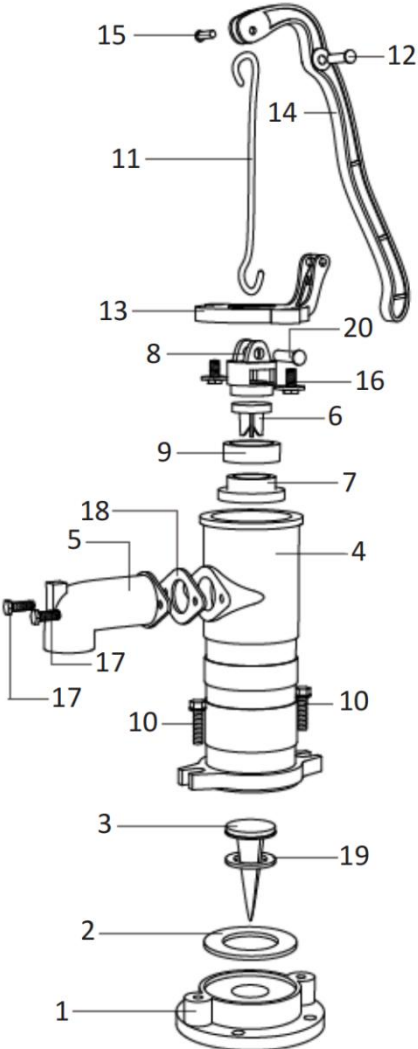
MODEL: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Deel	Beschrijving	Aantal
1	Moer M8	2
2	Hendel	1
3	Bout M8×30	1
4	Gegalvaniseerde staaf	1
5	Omslag	1
6	Bout M8×20	1
7	Bout M8×40	1
8	Zuigermontage	1
9	Cilinder	1
10	Bout M10×40	2
11	Ring M10	2
12	Klepmontage	1
13	Baseren	1

PARTS INFORMATION

MODEL: HC-1009; HC-1010

	Nee .	Aanduiding	Hoeveelheid
1		Flens	1
2		Afdichtingspakking	1
3		Plugklep	1
4		Pomplichaam	1
5		Tuit	1
6		Plunjerklep	1
7		Beker Leren houder	1
8		Plunjerklepkooi	1
9		Beker leer	1
10		Bevestigingsbout	2
11		Hefstang	1
12		Lange speld	1
13		Bovenste dop	1
14		Hendel	1
15		Korte pin	1
16		Bevestigingsbout voor bovenkap	2
17		Bevestigingsbout voor uitloop	2
18		Tuitpakking	1
19		Plugklep pakking	1

Ax1

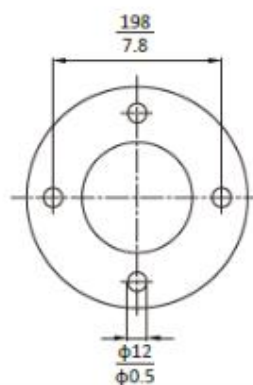
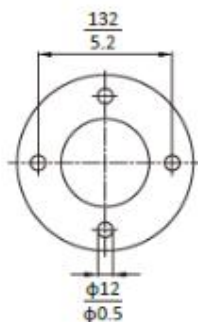


x2

mm
inch

x2

①



ASSEMBLY / OPERATION

1. Om de richting van de hendel aan te passen, draait u de bout bovenop de waterpomp los. Draai de hendel in de gewenste richting en draai vervolgens de bevestigingsbout vast. Zie Afbeelding 2-1

20. Plaats de pakking op de uitlaatpijp en bevestig de uitlaatpijp vervolgens met korte bouten aan de pomp. Zie figuur 2-2.

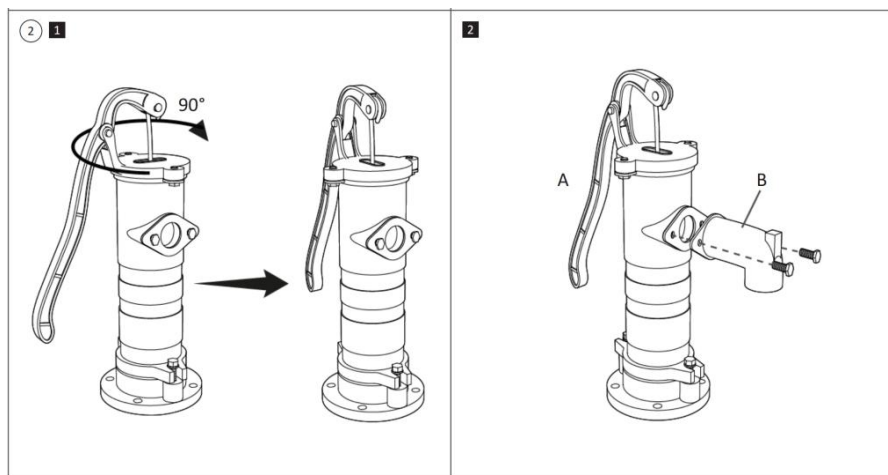
Let op: ontbrekende pakkingen en bouten zijn niet goed vastgedraaid, waardoor er waterlekage kan ontstaan.

21. Om de installatiehoogte van de waterpomp te vergroten, gebruikt u lange bouten om de waterpomp aan de waterpompsteun te bevestigen. Zie afbeelding 3.

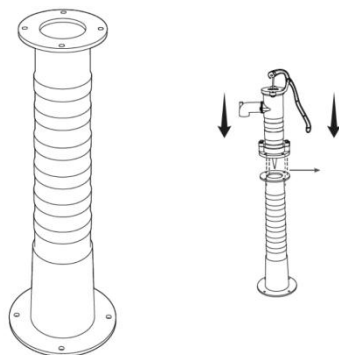
Let op: Pompbeugels moeten apart worden aangeschaft.

22. Schroef de aanzuigbuis met NPT 1- 1 / 4 "-aansluiting aan de onderkant van de pomp.

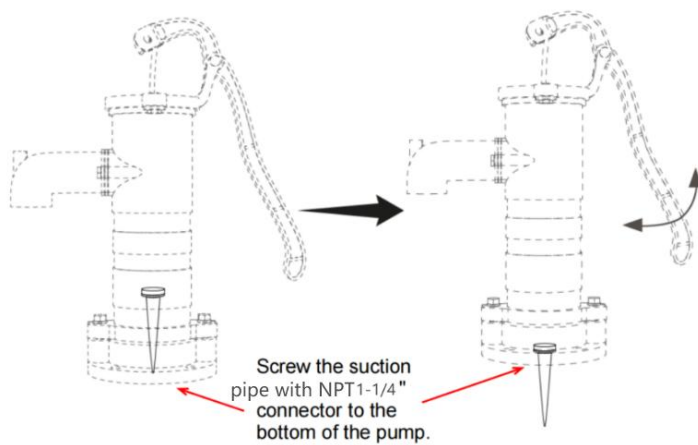
Let op: De verbinding moet worden omwikkeld met waterdichte tape om te voorkomen dat de normale pompwerking wordt beïnvloed.



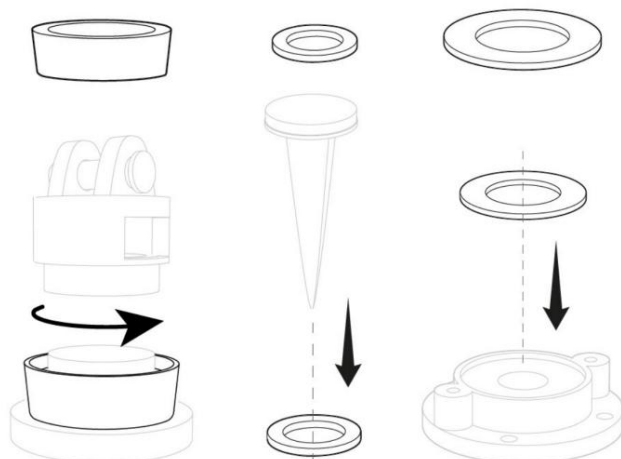
3



4



5



OPERATION GUIDE

Installatie van valpijpen

- U hebt een stalen buis van 1-1/4 inch met schroefdraad of een PVC-buis van 1-1/4 inch nodig pijp met een 1-1/4" inch mannelijke adapter.
- Bevestig een valpijp aan de onderkant van de pomp. Let op: de valpijp moet dezelfde maat hebben als de aansluiting op de pomp.
- De valpijp moet minimaal 1,5 m onder water liggen.
- Draai de afvoerbuis voldoende vast om lekkage te voorkomen. LET OP: Kleine lekkages kunnen ervoor zorgen dat de pomp niet goed aanzuigt.

Afdichten van pijpverbindingen

- Gebruik schroefdraadtape of een schroefdraadkit van goede kwaliteit op alle pijpdraden. LET OP: Gebruik geen schroefdraadtape op PVC-buizen.
- Gebruik uitsluitend schroefdraadtape of verbindingsmaterialen op basis van Teflon om metaal op metaal op de pomp zelf te verbinden.
- Zorg ervoor dat alle pijpverbindingen in de aanzuigleiding lucht- en waterdicht zijn.
- Als de aanzuigbuis lucht aanzuigt, kan de pomp geen water uit de put pompen.

De pomp aanzuigen

- Gebruik de pomp niet als deze droog is. Als u de pomp zonder water gebruikt, kan de leren beker beschadigd raken.
- Vul de pomp altijd eerst met water voordat u hem start.
- Om de pomp te vullen, giet u water over de bovenkant van de kanpomp totdat het uit de tuit loopt.
- Wacht 5 minuten totdat het leer van de beker voldoende is opgezwollen om contact te maken met de pompwand.
- Beweeg de hendel met korte bewegingen omhoog en omlaag totdat de aanzuigbuis zich met water vult. (LET OP: Lekkages aan de aanzuigzijde verhinderen dat de pomp aanzuigt.)

Vorstbeveiliging

- Bij vorst of koud weer kunnen de afdichting van de afsluitklep (19) en het leer van de dop (9) aan de pomp vastvriezen.
- lichaam. Als u begint met kolven terwijl de onderdelen bevroren zijn, kunnen deze twee onderdelen scheuren, waardoor de pomp

beschadigd raakt.

- Je kunt de pomp tegen bevriezing beschermen door de hendel omhoog te houden. Zo leegt de kanpomp zichzelf.

TROUBLE SHOOTING

Als uw pomp niet pompt:

- Open de pomp en controleer of de afdichtingsring (2) niet beschadigd is. Zorg ervoor dat deze gecentreerd is boven het gat.
- Zorg ervoor dat het bekerleer (9) en de pakkingen niet beschadigd zijn.
- Zet de behuizing weer in elkaar en zorg ervoor dat de bouten goed vastgedraaid zijn, zodat er geen lucht in de basis kan komen.
- Controleer op lekkages rond de verbindingen. Draai de klemmen vast of voeg indien nodig tape toe. Vervang defecte bevestigingsmiddelen.
- Zorg ervoor dat het uiteinde van de pijp onder water is.
- Gebruik veel schoon water tijdens het gronden. Het leer van de beker (9) zal uitzetten naarmate het water absorbeert. Laat het leer van de beker een paar uur water absorberen en probeer het opnieuw.
- Zorg ervoor dat u het water niet hoger dan 6 meter probeert te tillen. Let op: de hoogte moet worden gemeten vanaf het wateroppervlak tot aan de uitloop.
- Op grotere hoogte is de diepte van het op te pompen water kleiner. Op zeeniveau en onder ideale omstandigheden kan deze pomp maximaal ongeveer 7 meter oppompen.

MAINTENANCE

Zie afbeelding 5



Let op: raadpleeg het hoofdstuk Onderhoud.

Het vervangen van het bekerleer

1. Draai de bevestigingsbout van de bovenkap (16) los en til de plunjerconstructie uit de pomp.
2. Schroef de bekerhouder (7) los.
3. Verwijder het oude bekerleer (9) en plaats een nieuw bekerleer.
4. Schroef de bekerhouder (7) terug in de oorspronkelijke positie.
5. Plaats de zuigerconstructie en de bovenkap (13) terug.

6. Plaats de bevestigingsbout (16) en draai deze vast.

Vervangen van de plugkleppakking en de afdichtingspakking

1. Draai de bevestigingsbout (10) los en verwijder het pomphuis (4) van de flens (1).

2. Haal de plugklep (3) eruit, verwijder de oude plugkleppakking (19) van de plugklep en plaats vervolgens een nieuwe afdichting van de plugklep.

3. Verwijder de oude afdichtingspakking (2) van de flens (1) en vervang deze door een nieuwe afdichtingspakking op de flens (1).

flens. **OPMERKING:** Voordat u de nieuwe afdichtingspakking op de flens (1) plaatst, moet u de flens reinigen door vuil/ puin dat erin achter zou kunnen blijven.

4. Plaats de plugklep (3) terug in de oorspronkelijke positie.

5. Bevestig het pomphuis (4) weer aan de flens (1) door de bevestigingsbout (10) vast te draaien.

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166

Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

HANDVATTENPUMP

BRUKSANVISNING

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.



MODELL: HC-1005 , HC-1006 ,
HC-1007 , HC-1008



MODELL: HC-1009 , HC-1010

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.



Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

WARNINGS AND PERSONAL SAFETY

- Läs och följ noggrant alla säkerhetsinstruktioner i denna manual.
- Låt inte pumpen frysa. Om du gör det upphör garantin att gälla.
- Pumpa endast vatten med denna pump.
- Kontrollera pumpen regelbundet för eventuella skador.

INTRODUCTION

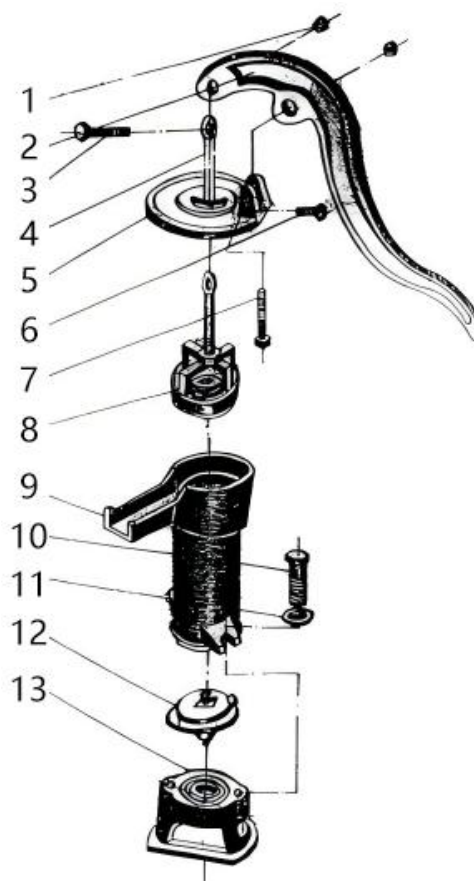
Handpumpen för grunda brunnar kan användas för att pumpa vatten från regnvattentunnor eller dammar. Kannpumpar kan också användas som dricksvattenpump för att hämta vatten från en brunn. Vattennivån måste vara mindre än 7 m från pumpens botten. Obs: Det är här vattnet faktiskt hämtas ifrån. Den är ansluten till vanliga VVS-kopplingar och är mycket enkel att installera.

SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS

Modell	HC-1005 / HC-1006 HC-1007 / HC-1008	HC-1009 / HC-1010
Max sugavstånd	7,6 m (25 fot)	6 m (20 fot)
Kaliber för invändig gänga i botten	NPT1-1/4"	
Basdiameter	/	φ185 mm
Monteringsmått	Botten: 3*8 mm; Hålavstånd: 148 mm	Botten: 4*12 mm; Hålavstånd: 148 mm

PARTS INFORMATION

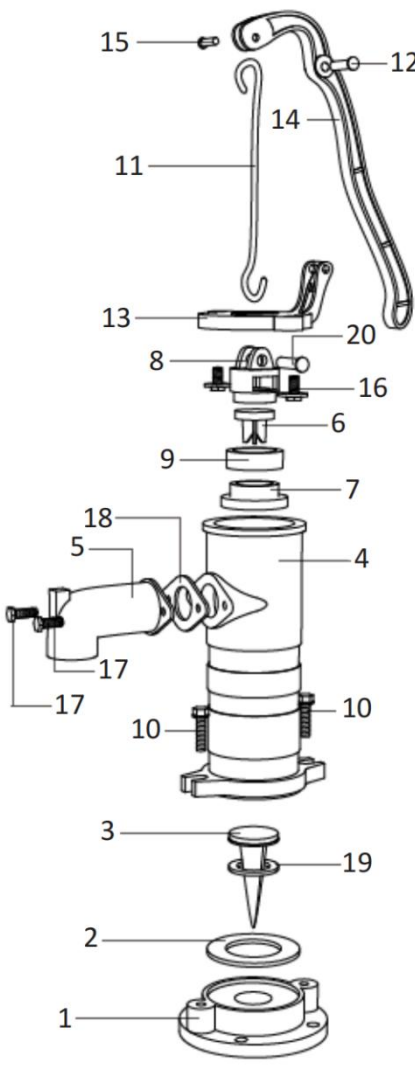
MODELL: HC-1005; HC-1006; HC-1007; HC-1008



Del	Beskrivning	Antal
1	Mutter M8	2
2	Hantera	1
3	Bult M8×30	1
4	Galvaniserad stång	1
5	Täcka	1
6	Bult M8×20	1
7	Bult M8×40	1
8	Kolvaggregat	1
9	Cylinder	1
10	Bult M10×40	2
11	Bricka M10	2
12	Ventilaggregat	1
13	Bas	1

PARTS INFORMATION

MODELL: HC-1009; HC-1010

	Inga.	Beteckning	Kvantitet
	1	Fläns	1
	2	Tätningsspackning	1
	3	Pluggventil	1
	4	Pumphus	1
	5	Pip	1
	6	Kolvventil	1
	7	Kopp Läderhållare	1
	8	Kolvventilhållare	1
	9	Kopp Läder	1
	10	Fästbult	2
	11	Lyftstång	1
	12	Lång stift	1
	13	Topplock	1
	14	Hantera	1
	15	Kort nål	1
	16	Fästbult för topplock	2
	17	Fästbult för pip	2
	18	Pipspackning	1
	19	Packning för pluggventil	1
	20	Kort stift för kolvventilhållare	1

Ax1



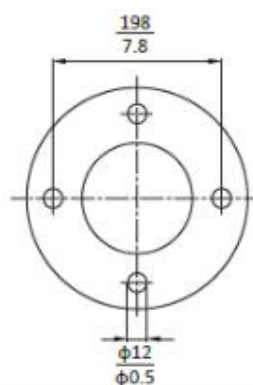
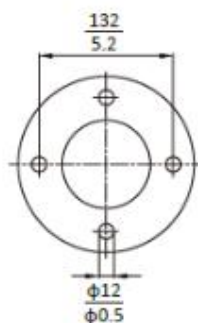
x2



mm
inch

x2

①



ASSEMBLY / OPERATION

1. För att justera handtagets riktning, lossa bulten på vattenpumpens ovansida. Vrid handtaget i önskad riktning och dra sedan åt fästbulten. Se figur 2-1.

23. Placera packningen på utloppsröret och fäst sedan utloppsröret vid pumpen med korta bultar. Se figur 2-2.

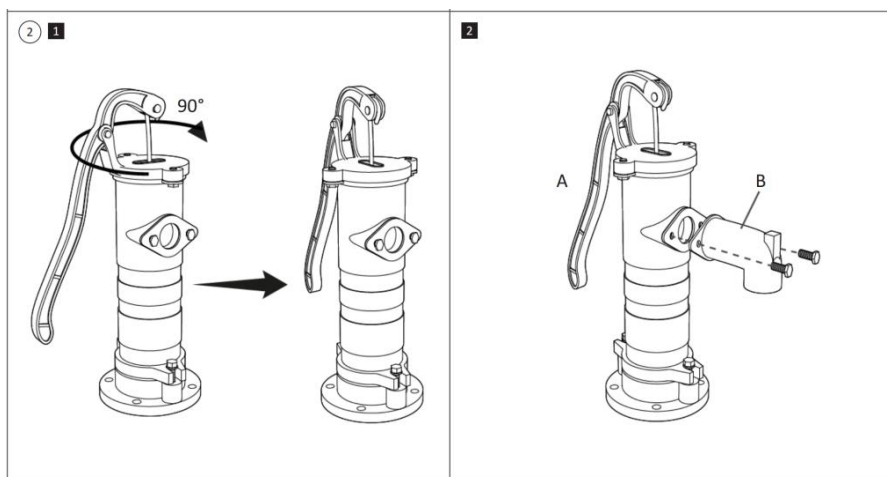
Obs: Saknade packningar och bultar är inte åtdragna, vilket kan orsaka vattenläckage.

24. För att öka vattenpumpens installationshöjd, använd långa bultar för att fästa vattenpumpen på vattenpumpsstödet. Se figur 3.

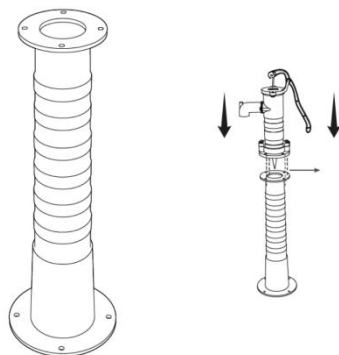
Obs: Pumpfästen måste köpas separat.

25. Skruva fast sugröret med NPT 1-1 / 4 " -kopplingen på pumpens undersida.

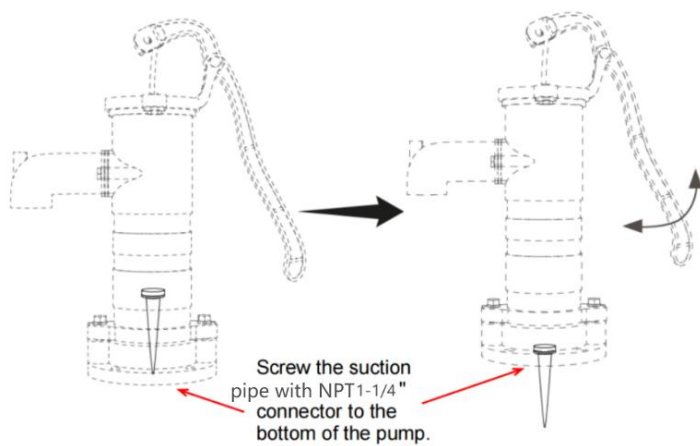
Obs: Skarven bör täckas med vattentät tejp för att undvika att påverka pumpens normala pumpning.



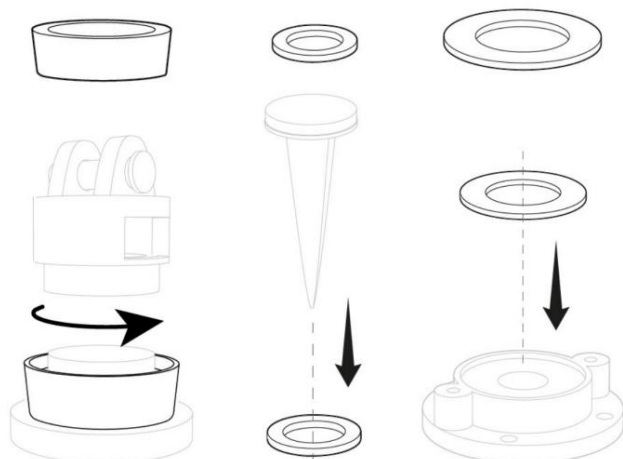
3



4



5



OPERATION GUIDE

Installation av dropprör

- Du behöver 1-1/4" tums stålrör med gängor eller 1-1/4" tums PVC rör med en 1-1/4" tums hanadapter.
- Fäst ett fallrör i pumpens botten. Obs: Fallröret ska ha samma storlek som anslutningen på pumpen.
- Fallröret ska vara nedsänkt minst 1,5 m.
- Dra åt droppröret tillräckligt för att förhindra läckage. OBS: Små läckor kan hindra pumpen från att flöda.

Tätning av rörskarvar

- Gängtejp eller en gängtättningsmedel av god kvalitet bör användas på alla rörgångor. OBS: Använd inte gängtejp med PVC-rör.
- Använd endast gängtejp eller teflonbaserade fogmassor för att ansluta metall till metall på själva pumpen.
- Se till att alla rörskarvar i sugröret är lufttäta och vattentäta.
- Om sugröret drar luft kommer pumpen inte att kunna dra vatten från brunnen.

Flödning av pumpen

- Använd inte pumpen om den är torr. Att använda pumpen utan vatten kan skada läderkoppen.
- Fyll alltid pumpen med vatten innan du startar den.
- För att fylla pumpen, håll vatten ovanpå kannans pump tills det rinner ut ur pipen.
- Vänta i 5 minuter tills koppens läder sväller tillräckligt för att få kontakt med pumpväggen.
- Lyft och sänk handtaget med korta rörelser tills sugröret fylls med vatten. (OBS: Eventuell läcka på sugsidan förhindrar att pumpen fylls.)

Frys skydd

- Vid frost eller kallt väder kan kägelveilens packning (19) och koppens läder (9) frysa fast i pumpen.
- Om du börjar pumpa medan delarna är frusna kan dessa två delar gå sönder och skada pumpen.
- Du kan skydda pumpen mot frysning genom att hålla handtaget i det "uppåtriktade" läget. På så sätt kommer kannapumpen att självdränera.

TROUBLE SHOOTING

Om din pump inte pumpar:

- Öppna pumpen och kontrollera att tätningspackningen (2) inte är trasig. Se till att den är centrerad över hålet.
- Se till att koppens läder (9) och packningarna inte är skadade.
- Montera tillbaka kroppen och se till att bultarna är tillräckligt åtdragna för att förhindra att luft kommer in i basen.
- Kontrollera om det finns läckor runt skarvarna. Dra åt klämmorna eller lägg till gängtejp vid behov. Byt ut defekta fästelement.
- Se till att röränden är nedsänkt i vattnet.
- Använd rikligt med rent vatten vid grundning. Skållädet (9) kommer att expandera när det absorberar vatten. Låt skållädet absorbera vatten i några timmar och försök igen.
- Se till att du inte försöker lyfta vatten mer än 6 m. Obs: Det måste mätas från vattenytan till pipen.
- På högre höjder minskar djupet på det vatten som ska pumpas. Vid havsnivå och under ideala förhållanden lyfter denna pump maximalt cirka 7 meter.

MAINTENANCE

Se bild 5



Obs: Se avsnittet om underhåll.

Byta ut koppens läder

1. Lossa fästbulten på topplocket (16) och lyft ut kolvaggregatet ur pumpen.
2. Skruva loss kopphållaren i läder (7).
3. Ta bort det gamla kopplädet (9) och sätt i ett nytt koppläder.
4. Skruva tillbaka kopphållaren (7) i ursprungsläget.
5. Sätt tillbaka kolvaggregatet och topplocket (13).
6. Sätt i fästbulten (16) och dra åt den.

Byte av kägelventilens packning och tätningspackningen

1. Skruva loss fästbulten (10) och ta bort pumphuset (4) från flänsen (1).

2. Ta ut pluggventilen (3), ta bort den gamla pluggventilpackningen (19) från pluggventilen och sätt sedan i en ny pluggventilens packning.
3. Ta bort den gamla tätningsspackningen (2) från flänsen (1) och byt ut den mot en ny tätningsspackning på fläns. OBS: Innan den nya tätningsspackningen monteras på flänsen (1), rengör flänsen genom att ta bort smuts/skräp som kan finnas kvar i den.
4. Sätt tillbaka pluggventilen (3) i ursprungsläget.
5. Fäst pumphuset (4) på flänsen (1) igen genom att dra åt fästbulten (10).

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

